

# L'ATLANTIDO

DE

MOSSEN JACINTO VERDAGUER

REVIRADO EN PROUVENÇAU

PÈR

JAN MONNÉ

MAJOURAU DÓU FELIBRIGE, CHIVALIÉ DE L'ORDRE REIAU  
DE LA COUROUNO-DE-ROUMANIO



MOUNT-PELIÉ

EMPREMARIÉ CENTRALO DÓU MIEJOUR  
( LI FRAIRE HAMELIN )

—  
1888

# L'ATLANTIDO

## DE MOSSEN JACINTO VERDAGUER

REVIRADO EN PROUVENÇAU PER JAN MONNE

*Majourau dóu Felibrige, Chivalié de l'Ordre Reiau de la Courouno-de-Roumanò*

1888

*A sa Majesta Mario-Cristino  
Rèino Regènto dóu Reiaume d'Espagno*

### POURTISSEOUN

S'arrescontron, en auto mar, un bastimen Ginouvés e un autre Venician, — e se liéuron bataio. — S'aubouro uno grand tempèsto, e un tron bouto fiò à la poudriero de l'un di dous veissèu que, s'entredurbènt, tirasso peréu l'autre dins l'abisme. — Soudard e marin s'aprefoundisson. — Soul, emé proun obro, se sauvo un jouine Ginouvés, que, arrapa à-n-un tros de pau, pòu touca terro. — Un vièi sàvi que, retira dóu mounde, vivié sus li bord de la mar, vèn au secous dóu negadis, — lou meno à-n-un santuari rustique de la Vierge, e tout d'un tèms, à sa baumo, mita brancage e mita roco, e ounte lou recounforto. — Quàuqui jour après, vesènt lou marin qu'apensamenti, countèmplo aquélis aigo, ié conto soun antico istòri pèr lou distraire dóu naufrage passa.

En ribo de la mar Lusitanenco, un jour — li piue gigant d'Andalousio — veguèron lucha dous veissèu enemi; — sus l'un ié flamejo la bandiero Ginouveso, — e sus l'autre ié rounco, assedega de carnage, — lou leioun de Veniso emé si cadèu.

Li pro taianto cercon de s'arramba, — coume de serpatas que lou soulèu dóu desert empuro, — boumbissènt pèr se creba l'uno o l'autro; — e lou tron de la guerro, tau qu'un càrri, barrulo, — fasènt sus si goun trantaia la terro, — qu'autant que li nau a temour de s'aprefoundi.

Ansin, dins uno vesprado ensucanto d'estiéu, — dous nivo, tout just espeli, sus sis alo negrasso, — tre se vèire, s'eirisson en ourlant, — e, buta pèr lou fiò de sis entraio, — se relargon, en se turtant, fasènt estrementi — li mount dóu resclantimen di tron.

En coumbour e crussissènt, s'enfreminon — que dirias de tourre espaludo que s'esbarboulon, — embigant en toumbant uno fourest de pin; — e, entre mié dis ai! di cridèsto e di bram sauvage, — restountis lou crid sinistre d'abourdage, — e cènt destrau mordon coume de can.

A la lucho acarnassido e feroujo, — mesclo sis idoulamen l'orro tempèsto, — que l'autan subitamen a coungreiado; — e lis erso descadenado s'amountihon, — en sobre di veissèu que cracíon e s'astellon, — coume un canié souto un gaudre feroun.

Sarron que mai la brassado espantouso, — e se turton, se reviron e se returnton, — frustant si bouco de voulcan; — éli, avugle, noun s'avison de la tourmento, — mai, racant fiò e ferre, se trason — à la goulo dis abisme idoulant.

Ansin, uno rouredo mountagnolo, — qu'en tèms d'estiéu lou bouscatié ié bouto fiò, — souto l'alen devouraire de l'auragan, — fai restounti, pèr li cimo e li baisso, — de plour, de bram e d'ourlamen d'ome e de bèsti fèro, — aspre plagnun d'un pichot mounde que se mor.

Dóuminant lou chafaret de la bataio, — un tron en petejant toumbo — sus la poudriero de la nau veniciano, — que s'entre-duerb e cabusso au founs, semblablo à-n-un Vesùvi, — d'enterin que la Ginouveso es embriegado pèr un delubre — d'escumo, de fiò e de flamo revoulunant.

Lis oundo engouliguèron e cargo e nau, — qu'entre éli li requin se partiguèron; — de milo guerrié, lou plus jouine soulet subreviéu; — que dins l'escumo, à flour d'aigo, vèi un pau, — e, quand estiro lou bras pèr se i'arrapa, — uno autre oundado laclapo en escumejant.

En brassejant, cabusso dins lou tounple, e proumte — n'en sort escambarla sus d'un tros de l'aubre mèstre, — que fai vira, ounte i'agrado coume un coursie, — e, dins lou revòu dis oundado, s'alargo, — tau qu'un vièi pastre au mitan de si troupeu — de biòu banaru que lou Ter abéuro.

Li moustre de la mar niflon la car umano, — e l'aiglo marino tambèn se i'abrivo, — fasènt sóuco emé lou corb: — à-de-rèng — l'assauton li recort dóu cataclisme; — à cade pas, un autre abisme se duerb pèr l'engouli: — quau lou péutirara d'aqui dins la niue fousco? — ié pòu agué qu'un Diéu.

A la cimo d'un premountòri rousiga — dis oundo que s'esclapon à si pèd, — dóu mounde marrit fugissènt la vanita, — vivié un religious à barbo blanco, — mistico branco de l'aubre dóu sabé — crebant flour dins la douço soulitudo.

Un jour, — estello dóu mounde, au cèu penjado, — l'esbrihadè de si rai, e, dins soun veiounge, — coume pèr renaisse plus resplendènt lou soulèu s'amosso, — avié laissa lou mounde e si courouno, — e fa soun nis, ansin qu'un gabian, sus lis erso, — qu'èron estado lou bres enclausière de soun enfanço.

E quand, dins la niue, ourlavo la tempèsto, — pèr qu'i pàuri negadis ié serviguèsse de fare, atubavo — la làmpi tremouleto de l'autar; — e aquéli qu'emé lis iue plen de lagremo la vesien: — Sian au port! — disien en s'agenouiant: — Vèjo eilalin l'Estello de la mar!

Mariò! — Es Elo l'atrvarello dóu jouveinet — que, dins soun cor s'entènt la vido s'atuba, — nado emé mai que mai de courage e d'ardour, — e, i rai creissènt de la bello esplendour dis astre, — de plus proche, vèi la terro endourmido, — coume uno chatouno à l'oumbro d'un rousié flouri.

Se i'acosto relènt, e regardo que regardaras, — ai! las! lou premountòri que se i'aubouro davans, — es semblable à-n-un baus que l'oundo a descaussa; — esglaria, se n'aliuncho, coume aquéu que dins la moufo — tendro e douço d'un vergié fresqueirous, — a vist un serpatas à mita escoundu.

Emé proun obro, de l'aspre serre se desviant, — cerco, fougous, uno terro plus abourdable; — mai pechaire, jouveinet, lou cor ié manco; — lou sang dins si veno e s'aturo e se jalo, — e, lou sèn treboula, s'arrapo au pau, — se sentènt avani souto lou bais de la mort.

Mai pamens, soun regard entristesí s'aubouro de-vers la làmpi, — e à sa lus uno verdo planuro i'aparèis, — desplegant soun arenau damassa pèr lou reçaupre; nado emé forçò, e, subitamen amorousido, lis oundo éli-memo ié van à l'ajudo, atendrido — de lou vèire agounisa, éu tant galant.

E lou bressant, coume en de bras de sereno, — lou pauson ounte i'a li plus dóuci gravo, — subre un couissin d'augu e de couralino: — just à l'ouro que, semblablo à-n-un iue d'amourous darrié d'uno èstro, — entre li cingle de Betico pounchejavo, — pèr regarda lou mounde, l'Estello dóu matin.

Dins lou sablas ausis un brut de pas, — e, o Prouvidènci santo! ié durbissènt li bras, — lou vièi venerable i'aparèis: — Véne, ié dis; — au premié rai de l'aubo, — te vole mena vers ta sauvarello, — vers aquelo que lou printèms pèr Elo reflouris.

Un draioulet, embaragna de féuse, — lis adus à-n-un bos d'éuse e d'óulivié, — cenchant graciouslymen aquéu mount plasentiéu; e aqui, ié vèi, entre mitan dóu brancage en flour, — souto de ridelet d'éurre e de roso damasenco, — la capeleto d'un santuàri de la Vierge.

Lou negadis intro dins lou mistique óuratòri, — e, d'un rufe pège se fasènt un apieladou, — toumbo d'ageinoun i pèd de l'image (venerado); — e, long de si gauto tendrino e mourfido — pèr li bais dóu mistrau e lis oundado, — à regounfle courron de lagremo de joio.

Dins uno fendasclo, en raro emé la capello, — un chambroun es cava, chambroun d'abiho — entre li bras moufu d'un roucas; aqui (lou vièi) ié pourgis de fruchos menjadisso, — sus la jasso moufleo, encaro umido — de la plueio granado de l'aurige.

Au bord de la mar, aquéu front de serre, aurias di qu'ero — l'amiradou dóu cèu sobre la terro: — or, un jour que se i'espacavon à la bello cimo, — lou vièi, vesènt lou marin pensatiéu, — lou fai asseta soutu un roure auturous, ounte noun ié toco lou salabrous pôuverèu.

E, durbissènt lou libre immènse de sa memòri, — debano lou fiéu d'or d'aquesto istòri, — de perlo d'Oucidènt pur capelet, — e lou jouvènt, que pèr éu l'Europo es trop estrecho, — alargo que mai lis alo de soun cor, — coume quand pren sa voulado uno aiglo marino.

Dins li rai de miejour, la terro agouloupado — escouto, ansin qu'uno vièio, lou raconte dis evenimen de soun enfanço; — e la mar, endourmido à mié, aubouro lou front; — tout mesclo soun armounio à l'inne sublime: — aurias di que lou vièi èro l'engèni de l'Atlantico, — mai soun gènt escoutaire èro Couloumb.

## CANT PREMIE

### L'ENCENDI DI PIRENEU

Espousicioun. — Lou Tèide. — L'Espagno neissènto. — La voues dis abisme. — Invoucacioun au Diéu di Venjanço. — Grand fiò que nais entre Rosas e Canigou, e fai pasturo di bos e di tousco. — La masso de Rouland. — L'encèndi agouloupo li Pirenèu de bout en bout. — Ercule se i'avasto, après d'agué batu li gigant de la Crau, e pèutiro Pirene dóu mitan di flamo. — Aquesto ié dis qu'es, Elo, lou darrié brout de la sóuco de Tubau e rèino d'Espagno, tout just destrounado pèr Gerioune, que, pèr ié mies coupa la retirado, en la vesènt fugi vers la mountagno, a bouta fiò à si fourest. — Pirene mor, e Alcide i'aubouro un mausoulèu de roco à la pouncho de la Coudiliero, en l'alargant jusqu'à la mar — Rigolo d'or e d'argènt que di cingle embrasa regolon vers li plano. — Lou Counflènt e Port-Vèndre. — L'Eros s'endavallo, de-vers Mountjouic, ounte s'embarco, en se proumetènt de founda uno grand Ciéuta au calanc d'aqueu serre.

Vèses aquelo mar (dis lou vièi) qu'enclaus la terro d'un pole à l'autre? — A tèms passa, fuguè lou jardin di gèntis Esperido. — Lou Tèide, encaro iuei, raco de tros de sa desferro, — en bramt sèns relàmbi, tau qu'un moustre gardian d'un champ de mort.

Aqui, lucheron li Titan; eila, de ciéuta flouriguèron; — brusissien pertout cant de vierguello e bresihage d'aucèu; — aro dins li palais de mabre se ié coungrèion li fàuci, — e li prado dis agnèu, d'augu soun cuberto.

Aqui, lou countinènt Esperi espandiguè si relarg; — quèti mar e quèti terro fuguèron si raro? Res lou saup; — lou soulèu meme, que mesuro l'emisfèri d'un cop d'ieu, — èro pichot pèr lou vèire en plen de bout en bout.

Ero lou liame d'or que ligavo li terro pounenteso — e, cor d'Eli tòuti, coume uno font paradisenco, — ié dounavo pèr béure uno aigo lindo e argentino, — e dins si bras immènse lou mounde urous dourmié.

Coume à travès d'un pont espetaclos es Eu que ié servié pèr se trasmetre, — sus lis alo d'un mes de mai eterne, e si couvado e si semènço: — aucèu de plumage cremençin e de bresihage melicous, — di caciola flairo, meloudio e tresor.

Atlas n'èro rèi, Atlas que de la vóuto blueio — traspourtè lis ensigne sus d'un globe de jaspe, — e que, dóu soulèu e de l'astre que plus liuen virovóuto, — espliquè la misteriouso e armouniouso revoulucioun.

Es pèr acò que l'esperit revaire di fiéu de la Grèço, — se lou representavo aut coume uno mountagno, tout courouna d'estello, — e agrouva sènso plega l'esquino, soutu sa vóuto immènso; — soustenènt de sa forto espalo la machino di Cèu.

Pèr la giganteso e li muscle, si fié ié ressemblavon; — mai, coume un got de vèire soun cor fuguè trenta, — car, après d'agué, pièi, bouda en des-e-vue reiaume e trone, — se cresegueron qu'aquéu de Diéu sarié peréu escaladis.

Mai, uno niue, la mar e lou tron bramèron; — ansin qu'uno fueio que tremolo à l'alen de Bourèio, l'Europo trantraiè, — e, destrassounado à pouncho d'abou pèr lou terrotremo, dins l'esglai que ié fasié crussi — lis os, noun veguè plus lou mounde fraire.

E, sabourant la caudo remembranço de si poutouno, — semblavo sa véuso, ié cridant: — Oh! Atlantido, ounte sies? — Coume à l'acustumado, aièr de vèspre m'endourmiéu dins ti bras, — e li miéu, jala d'espravant, iuei noun t'atrovon plus!

— Ounte sies? — Ai! las! Au rode ounte la bello pivelavo li cor, — la mar respoundié: — Ié, l'ai engoulido aquesto niue! Tiro-te liuen! qu'entre li terro me vole jaire pèr sèmpre, — e que, malur à-n-éli! se m'auboure pèr alarga moun lié!

L'Oumnipoutèn, souto sa grèvo senèco l'aclapè, — e la mar engouliguè soun cadabre d'uno soulo goulado; — e ié soubrè rèn que lou Tèide, det de sa man de ferre, — que sèmbllo dire is ome: — L'Atlantido èro eici!

Aquéu mat dóu navire embriga a d'isclo à soun entour, — que dirias li membre escarteira de Jesabèu l'impuro. — Quand li siècle, en passant, veiran aquelo grand desfacho, — diran: — Arregadas ounte meno la draio di plasé!

Aquel Atlas fuguè lou gigant que nous representon en guerro emé tutto l'Oulimpo; — Eu, qu'emé si bras toucavo lou levant emai lou pounèt; — éu, pas proun d'estregne la terro dins sa man, — vouguè escala plus aut pèr courouna soun front d'estello.

Mai dóu diéu dóu trounère la flamo esbarboulanto, en brounzinant, — de soun escalo de serre amountiha lou debaussè, — dins uno mar de sóupre bouièt e d'erso de fiò, ounte es ourlant, — gibla souto lou pes grèu d'un voulcan.

E tu, quau te sauvè, o nisau di nacioun iberico, — quand l'aubre ounte penjaves fuguè ennega dins la mar? — Quau te gardè, jouvo Espagno, quand la nau ounte ères — amarrado coume une goundolo, entre-duberto s'aprefoundiguè? —

— L'autisme! — Eu, coumoultant ta poupo di tresor sauva dóu naufrage, — di Pirenèu, nis d'aiglo, sus li piue t'agrapiguè, — souto lou cèu lou mai blu, darrié d'aquéli paret d'Europo — e, talo que Venus, au bressadis de dos mar risènto.

Es pèr acò que li Grè placèron dins toun sen lou diéu di richesso, — en te vesènt flouri entre de serre d'argènt; — car atrouvèron en tu d'aus plus presa que lis aus d'or de Calchas, — en tu que pourgiguères à-n-Oumèro l'Elisèu e l'Ofir à Saloumoun.

O Eiritiero de l'Atlantido, quand te veguèron à soun enterramen, — li pople que te calignon diguèron: — Que i'enchau! — de que soun pèr l'abiho li tros de ta gerlo, — emai que ié soubres, tu, o flour di siècle à veni? — Mai, ai! las!

Quand l'auragan, emé sis alo, mòu lou negre abisme, — ié ausisse dins lou bram di mar sa vouses prefundo, — triste plagnun que lou cataclisme ié derrabo encaro; — ié ausisse, qu'i terro que fuguèron si sorre, ié crido: — Adessias!

— Fuguère la majouro de tóuti vautro, — ié crido, — e poudriéu vous apela mi fiho; — l'Europo, eila, au bèu founs, dins lis augo dourmié; — lou Caucase e lis Apenin èron encaro que de renguero d'isclo, — qu'adeja lou mes d'abriéu courounavo moun front de roso.

— Ai vist Naple e l'Iberio sourti d'un lié de perlo; — ai vist lou Sahara, la Grèco e l'Egito, au founs de la mar; — ai vist l'oundo que me curbis jouga sobre la Siberio, — e, esquinau de l'Europo, lis Aupo s'eirissa.

— Iéu giganto, coume lou fai la man de Diéu, arrapave la terro, — aguènt l'Atlas, lou mount Estello e li Pirenèu pèr det; — pièi, un vèspre, durbènt si bouco, l'abisme fousc m'engouliguè — e lis elemen, tóut quatre, danseron sus moun pitre.

— E vous autre? — vous autre, la mar que vous agouloupo — l'espouscas sus mis espalo; vous autre, que durbissèt tout just vòstis iue au soulèu, — me baias vòsti làni d'escumo pèr susàri, — coume d'ourfanello de maire, risènt dins sa bressolo.

— De que i'enchaus, aro, que lou divin Platoun descate à l'istòri — moun noum, escri'mé d'astre sus lou lindau dóu cèu, — se de iéu, adeja, o ingrat, avès perdu la remembranço, — e, ai! las! se pèr toujour m'aclapo l'inmensita de la mar!

O mestre di venjanço, douno d'alen à mi cant — e dirai lou terrible tuert, qu'en aprefoundissènt l'Atlantido, — faguè desbourda la vasto Miiterrano e l'ample Atlanti — pèr dessepara li mounde!

Au tèms que lou grand Alcide anavo pèr la terro, — tout en l'escoubant emé sa grèvo masso, à-de-rèng, à-de-rèng, — di bastard gigant e di moustre que levavon guerro à Dieu, — li Pirenèu nevouso en flamo s'esclatèron.

Dóu rode que lou soulèu, en se levant, n'en dauro li fourest, — emé de bram e de crussimen, l'encèndi, de revoulun en revoulun, — menavo si riéu de lavo à Rouncevau em' is Asturiò, — sènso que li vubre e li coulet ié faguèsson destourb.

Aurias di uno serp immènso, emé d'escato vermeialo, — que, à travès de l'Europo, d'uno mar à l'autre mar, — alenant fum e flamo, eirissado, landavo, — pèr ié refresca si péu de belugo e de fiò.

Sus soun camin rounco, endiho e idoulo, emé soun alenado — cremo li nivoulas de l'ivèr, coume s'èron de tarahino; — de serre en serre, sauto li vau d'uno encambado, — en ié vejant, tau qu'un crateri, li flamo de l'infèr.

D'enterin qu'enviróuto li tousco, li roucas darrunon di cimo; — Eure e frais, en cabussant, cracinon embriga, — e lou fum e la flamo, amount, s'enrevoulunon, — emé li cendre e la pousso di vièi casau esbarboula.

Vesènt que si lagremo noun lou podon amoussa, — li pastre, en se derrabant li péu, ié viron l'esquino e fugisson; — de tras d'éli, lis agnèu bèlon, e, sènso ié cerca reno, — fugisson em' éli lis ourso e li loup idoulaire.

Ansin fugissié lou Mouro, quand, em' un flume de ferre, — aquéli mèmi piue nous adusien lou crid dóu valènt Roulard, — d'enterin que, emé la menaço de despatriamen e de mort, — sa masso picavo au rode ounte Esterri, iuei encarro, la countèmplo en tremoulant.

Ie sièr de rèn à l'aiglo que sis alo d'or pouderouso — tocon lou cèu ounte s'enairo coume pèr ié perdoula soun nis, — li róugi flamo l'agarrisson e toumbo, e, ensèn emé li courpatas — e li ciéune di pasquié, l'encèndi li rooustis tóut viéu.

Lou bras d'un revoulun de braso devastairo ennego — la vau emé si village, li serre emé si pinastre, — e i'a meme li ribo marenco, franjo argentalo de l'Espagno, — que lis ersh de fiò ferouno disputon à la mar.

L'encèndi perseguis, pèr li draio, teissoun, isart e damo; — dins li baisso s'envertouio; di planuro escalo i cimo, — e, n'en davalant, fai darruna li code que se i'atrovon — e li tirasso em' éu, en n'en fasènt cendre e carboun.

E aquéu Pirenèu, qu'entre Espagno e Franço fai bàrrí, muraio de roucas, — de nèu e de tempèsto vestido, coume un bras de Diéu, — de la tendo estelado toco li draparié d'azur, — encimela d'un autre ourrible Pirenèu de braso.

Dirias que la serp moustro, pèr se tremuda en coumeto. — s'enairo dins lou cèu blu, sus lis alo de l'encèndi, — o que, à l'assaut escalant se ié fan esquineto — de demòni descarná, que lou negre toumples raco.

A coumoulun, quand l'espaci s'emplis de tabèio — e que, d'un bout à l'autre, lou serre se found de la cremour, — souto la capo de flamo que l'auragan fouito, — la terro endoulourido pregemis coume un cor.

Entanto, sus lou ribeirés dóu Rose, — de gigant informe e rabassut, aquèiron l'Eros grè; — souto cadun di clapas qu'à bello raisso ié trason, — pourrien se i'assousta escabot emai pastre.

Lou crèson adeja aclapa souto li roucas, coume dins soun cros, — quand la flamo de l'iro uiausso dins soun ine, — e, 'mé quatre cop de masso, li revesso e lis escracho — coume li mouto d'un aspre ermas quand ié passo lou barrulaire.

Alor part en drechiero vers lou grand encèndi, — qu'amount, darrié li nivo, vèi pouncheja, rouginas, — e, l'ausissènt de plour e de sisclet, i'enfounso si bras nus, — que d'espravant n'en tremolon e li pastre e li people.

Entre li cingle dóu Canigou, se duerb un garagai — amaga souto d'espinas e de roco esbarboulado, — ounte de l'un à l'autre bord, en arcado giganto, — autant que l'aut pont dóu diable, lou fiò se i'èro escambarla.

Quàuqui falabreguié tant soulamen ié cabussavon en virouiant, embrasa, — laissant uno superbo tirassiero de belugo e de flamo, — e s'amoussant subran dins l'aigo dóu gourg en siblant, — e de plagnun tristas ié respoundien i gargoutamen de l'oundo.

Pirene, liuen dis ome, aqui vivié, dis ourso — e di loup dins l'umide e sauvage escounedou, — subre un ro, mau cuberto d'un mantèu de péu rous, — à mita morto de pòu e d'espavènto.

Alcide la péutiro d'entre li bos embrasa, mourrido, ansin qu'uno tendro roso delicado — que, replantado liuen de soun relarg arrousaldis, ié pren lou làngui; — e, pas plus lèu la pauso à la fresquero douço d'un sause, — qu'alanguido e lou front clin: — Eici me more! ié dis.

— Mai, à tu que, sus lis alo de toun cor m'as aculido, — de l'Espagno que tant ame, te volo baia la clau, — la clau d'aquéu tros de cèu que sus terro te gardo uno flouresoun — d'amour, se lou vos derraba dis arpìo tiranico.

— Li piue secavon encaro si cabeladuro, — que lou Delùvi i'avié destrenado en ié dounant la mar pèr velet, — qu'adeja, óublidous, lis ome ié durbiens de gràndi peiriero — pèr auboura, proche de l'Eufrato, l'auturouso Babilouno.

— L'autisme à si palais vesènt apiela d'escalo, — de bourboui agouloupo la tourre de l'ourguei; — e, coume fan li couvado d'aucèu tre qu'an lis alo, — li premié pople fugiguèron soun nis en grand varai.

— Dóu mounde cadun se pausè sus d'uno branco. Tubau, en Espagno; — di reiaume de soun paire chausissènt lou plus flòri; — e, aqui ounte jais Taragouno, bastissié sa cabano, — car si planuro e soun ribeirés ié remembravon lou paradis.

— Dounè de lèi à sa raço e la nourriguè d'ensignamen — sauva dóu founs de l'arco dóu naufrage major; — i'escriguè lou noum dóu Diéu pouderous dins l'amo, — endraiant de vers Eu li neissèntis alo de si cor.

— De man en man, à travès li siècle, passant lou scètre d'or, — venguè à-n-aquéli de moun paire escari, quand, pèr moun dòu, — la mort despietous lou debaussè dóu trone, tant superbe, — que lou soulèu éu-meme poudié descèndre pèr l'auboura.

— Mai, ié, ié soubrant souleto de sa reialo souco, — en Espagno, coume à-n-un aubre toumba, venguè un bouscatié, — Gerioun di tres tèsto, di moustre afrous qu'escound — la souleiouso Libò, lou mai de cregne e lou plus fèr.

— Coume ère qu'uno fèblo fremo, me raubè lou scètre de mis àvi, — e, 'mé de tourre, fourtifiquè Gabés la coumerçanto, — e, te n'en dounant enca de plus fortò à tu, o inmourtalo Girouno, — destousquè l'estrecho cauno ounte, en me vesènt perdudo, m'escoundié.

— De pòu, belèu, qu'un jour ié reprenguèsse lou trone, — atubè, pèr me ié crema, li sèuvo d'alentour, — e, tre que veguè claus lou ciéucle de flamo, s'alandè — vers Gabés, couchant si vaco grèvo davans d'eu.

— Me more! — e de si vilo e de si troupèu siué eiretiero; — se li vos, te li doune. Revesso, subran, Gerioun, — revenjo lou noum de Tubau, e sa courouno es tiéuno. — E que, sus toun front, lou Diéu pouderous la fague enca plus grando!

A di, — e la mort, em' uno frejo poutouno de glas, — la peirifico, e ié laisso pèr toujour si labro mudo; — e, contro soun cadabre jala, lou grè Ercule souspiro e plouro, — tau qu'un aubre que i'an roumpu si branco flourido.

Mai, adeja, soutu lou fiò de l'encèndi, li mountagno aubenco se fendasclon, — e sis estras e si baumo, asclo de voulcan, — racon li founs tresor de sis entraio, — que li plano verdejanto reçaupon dins sa faudo.

E di gerlo cabussado raion, jusqu'à s'agouta — de pichòti rigolo d'or, d'un blound de vierginello, — que pèr soun rebat lou cèu, de se vèire ansin plen de fum e de belugo, — dounarié lou rebat dis astre que lusisson dins soun cor.

A l'argènt que se destreno en trachèu perlejant, — se ié mesclo l'or fin, en fielet de jauno escumo, — que de ribas en ribas davalon, mena pèr l'arc-de-sedo, — tau que de droulet jougant dins li jardin catalan.

Ansin, quand crèbon flour lou roumaniéu e la maugo, — pèr lou campèstre s'escampo lou mèu rous de la bresco; — ansin, risèire, en se destrassounant darrié de l'aubo, — lou soulèu de sa rousso cabeladuro emmantello lou cèu.

Li mount se n'en faguèron de cencho, li vau se n'en courounèron, engaughnant emé sa lusour lis estello tremouleto; — li rousié s'enjouièron d'uno autre plueio de roso, — e la ferigoulo e lou verbouisset d'uno eigagnolo d'or.

La Venus pirenenco dounè noum à Port-Vèndre; — de l'encèndi devastaire tirè lou siué l'antique Pirenèu; — e lou liquide vierginen, se prenènt en conco d'esmeraldo, — batejè lou Counflènt d'un noum encaro plus galant.

Quand dóu levant plouraire, lis auro pièi venguèron, — emé sis arrousaire de nivo, amoussant la mountagno, — Alcide, sobre sa cimo, que bagno l'aubo dóu jour neissènt, — Alcide pausè li cèndre de Pirene, que soun cor plourè tant.

E, enmerletant aquéli terro de pouncho e de vabre, — descrestant li mountagno e descabussant li piue, — i'aubourè un mausoulèu de serre sobre serre, — que, mau anivela, fan pregemi lou mounde.

Desempièi, aquelo gèsto d'Ercule, ma douço Catalouchno, — d'un autre bàrri de roco pousquè s'assetta au calanc; — de sa vesino Franço, Espagno dourmiguè plus liuencho, — li Pirenèu neblous s'alargant fin qu'à la mar.

Dins aquéu prefa de Ciclop, la set despoutento Alcide, — e pèr s'abéura dins lou sang de soun enemi Gerioun, — pèr li vessano que daurejon de l'or d'uno autre meisoun, — coume un leioun, daval de Crèus à Montjouic.

Aqui, davans l'autar de Jupiter, umble s'agenouiant, — prego, e, de-vers lis ounde pièi virant lis iue, — ié vèi, que se ié bresso, uno barco lóugeireto, — semblablo à-n-un ciéune, qu'emé sis alo blanco nado entre lis estèu.

Fai vot, à soun retour, de founda à-n-aquéu rode uno ciéuta, — qu'esbrudigue pèr lou mounde lou noum d'aquelo barco; — pèr que cadun, en la vesènt, talo qu'un cèdre, auturouso e espigado, — s'escribe: — D'Alcide es la giganto fiho!

Pèr Elo, es pas de bado qu'au Diéu pouderous de l'oundo — demandè la fichouiro, e à Jupiter lou tron; — car, s'à la mar ditères ti lèi, o Barcilouno! — un jour, ti pau uiaussèron dins li prat-bataié.

## CANT SEGOUND

### LOU JARDIN DIS ESPERIDO

Taragouno. — Li Bouco de l'Ebro. — Li Couloumbreto. — Valènci e Mountgò. — L'Escoutelado de Rouland. — Lou Muley-Hacen. — L'Eros desbarco, e Gerioun, pèr se n'en desfaire, ié parlo de la réino Esperis e dóu brout d'arangié que ié dèu presenta aquéu que la vòu agué pèr espousu. — Descriciou de l'Atlantido. — Lou jardin dis arange d'or. — Ercule, tuiant lou dragoun que gardo l'arangié, n'en toco lou cimèu. — Li sèt sorre se remembron en plourant que, à sa mort, Atlas ié dounè pèr signe de la finicioun de sa patrò la mort dóu dragoun. — Recort de l'escourregudo triounflanto dis Atlante en Ourient. — Sa Desfacho. — Marrit pressentimen dis Esperido.

Ercule s'embarco, e lèu! en lou vesènt passa, Taragouno, l'antico, — tanco li vièii paret que li ciclope ié baièron pèr bàrrí, — e, prenènt à soun bras la lanço e l'escut, sèmble que dis: — A li tendo d'un coulosso, mai, iéu, tant me batriéu em' éu!

Noun a temour di fourmidàblis embut di cinq bouco de l'Ebro; — e, en destriant, alin plus liuen, li dentasso di Couloumbret, — demando à soun armo terriblo s'aquéli gigant diforme, — qu'estendeguè mort sus lou carrèu, noun ié tournon parèisse dins la mar.

Vèi, plus enlais, lou fegound ribeirés de Turia, — garlando, iuei, óudourous de la ciéuta dóu Cid, — e dison que de vers lis isclo ausiguè de dous bresihage, — coume se de ninfo l'aguèsson counvida à parteja soun lié d'escumo.

Laisso lou Mountgò, d'estè ferouge, — e la mountagno qu'en dous mié-partiguè l'espaso de Rouland; — passo li cimo de Murcio o d'Aumerio, — e l'auturous Muley-Hacen, rèi d'Espagno, de neu enturbana.

Sauto en terro vers lou jougnènt de l'Africo e de l'Europo, — e lando vers Gadés pèr l'assauta lou vaquié Gerioun, — que, espaventa de lou vèire que vèn emé la masso auto, — i pèd se i'agenouiant, ié parlo lausengié:

— Arregardo, aiglo dis Eros, li lagremo que ploure? — digo, ta darniero gèsto sara-ti de me tua, iéu? — Iéu, qu'adeja davans tu plègue l'esquino; ah! retèn, pèr graci, la man qu'adore; — que se te fasié gau, ma courouno de rèi, vejo l'aqui!

Mai, aquelo courouno d'or pèr toun front sarié trop pichoto, — que, de gigant parié d'Ercule, la terro n'en porto ges d'autre: — Vès, au Pounènt, coume l'Atlantido pèr te reçauvre s'estalouiro! — Es elo lou trone que te fau; soulo es, elo, grando coume tu!

Esperis, que n'es la rèino gènto, es véuso — e dins l'espèro d'un cor que vougue assoula lou siéu: — en tre qu'auras tasta la frucho deliciooso d'aquelo branco, — diras: — A soun ouembrino, laissas-me repausa!

Mai, fau (acò ié disié pèr engano), fau que, pèr ié faire un doun plasènt, de l'arangié — qu'entre lis esmeraudo mostro sa frucho d'or la plus rousso, — n'arribes, en t'aubourant sus la pouncho di pèd, à n'avera lou cimèu.

Em' acò pièi, quand te pavanaras emé la flour de la Bellesso, — pèr vous amira, fin qu'au soulèu qu'arrestara soun càrrí. Lou Levant adus sa forço, lou Pounènt douno sa bèuta! — Que lou cèu benesigue l'ensert que n'en sourtira!

Alcide vèi lou las, — mai planto aqui lou gaden, — e countèmplo, alin liuen, li planuro verdejanto de l'Atlantido, — e lis òrdi que ié roussejon, e la jauno seisseto, — ansin qu'uno mar d'or que s'alargo entre li tousco e lis éusiero.

Aqui, i'a ni ribeirés sablous, ni colo esterlo; — tout i'es enmargaia d'uno erbo que bagno uno tèbo eigagnolo; — aqui, entre lis engano à treno nousedisso, — ié bresso soun melicous régime, lou paumié espeloufi.

Aqui, en escarlimpant dins li roco, la cabro ié moussihejo un óume sabourous, — contro li bord d'un baus que penjo sus lou riéu, — e li bisoun se i'atroupelon e ié frairejon, — à l'oumbreto agradivo di citrounié e di manglié.

Aqui, li Pirenèu e l'Atlas, titanesc bàrri, — emé li quau l'Autisme enmuraiè dous countinèt vesin, — i'encastron si courdiliero agermanido, — que pourgisson au Coundor si nèu auto e si vergié au roussignòu.

De cèrvi gigant i'nauron si bano d'aut brancage, — que l'aucèu pren pèr d'aubre de miraclouso auturo, — lou sauvage mastoudount i'esfraio li gazello, — e l'espetaclous mammouth i'espavento lou mastoudount.

Aurias di que, jalouso, à l'eiritiero dóu mounde, — l'Europo e la Libò dounavon la man coume de pichoutets enfant, — e qu'elo, à la clarta de l'engèni, estello qu'au front ié brihavo, — amount, à travès lis escaloun di siècle, li menavo.

La Guadiana, lou Douro e lou Tage, que l'or e l'argènt i'avenon, — desboundant di planuro d'Iberio, à plen douire, — sus de lié de perlo fino anguielejant, barrulon, — e dauron e enperlon e li prado e li clar.

Se jougnon dins soun cous emé li flume de Libò; — lou Genil emé lou Riéu-d'or entremesclon sis aigo; — e, se l'un adus, de la Betico, rumour e meloudìo; — l'autre, de Costo, l'adus de paumo e d'evòri.

Vestido de pourfire e de mabre, e se ié miraient — entre li dous riéu, que la dirias bastido emé de mouteloun de pèu, — apielado à mita sus l'Atlas, à l'oumbro de sis aubre, — s'asseto l'urouso Babilouno de l'Oucidènt.

Alin, aperalin, entre mitan di féuse gigantesc, — de si menhir e de si tourre, blanquejo soun front superbe, — aupènqui piramido de mabre sobre mabre, — que sèmblon emé si tèsto vougué coumoula lou cèu profound.

De sis empèri inmènse la mar noun a vist l'amploù, — e dormon tótis à l'oumbro de soun gegant escut; — e Tangis, e Casitarides, e Albioun, e Thule e Mellario, — ié trason, pèr cade flume, de barcado d'or batu.

Pamens, quau lou dirié, en la vesènt tant bello, — que, dins sa resplendour, i'a lou bèrbi d'un pecat negre que ié rousigo lou pitre, — e qu'entre lou pourriguié e li fum pestilen que n'en avènon, — deman, de bado, lou soulèu la cercara dins soun lié.

Alcide, vers lou jardin, à travès dis óudourous bouscage, s'acamino, — e li bufle e li leioun, enboumbissènt, tabouscon de pòu, — e, quand lou jour risènt dauro soun espalo pèr lou tresen cop, — vestido de lusour, l'ouasis verdejanto se destrassouno.

E, ié fasènt courouno, ié vèi, subran, — lis atrivarèllis arange d'or que roussejon, — coume se caduno fuguèsse un autre soulèu brihant dins l'aire, — en sourtènt dis oundo pèr escalustra lou mounde.

Se i'acosto entre de baragno de nerto, — e adeja lis aire, miéregouirant de melico, ié poutounon lou front; — s'ausis lou murmur dous dis aigo e di tèndri fuiage, — e vèi lou cèu se foundre en plueio de perlo.

Li canelié, à renguiero, e lis auturous pouncire, — plegant souto lou pes siave de si flour nouvello, — s'acouplon de dous en dous, en arcado verdo e oumbrouso, — ounte lou rai de l'aubo espincho à travès di branco de fru d'or.

Lis agroufiounié se ié bresson, vivènt ramelet de flour, — ounte abriéu e mai escampèron tóuti si prefum; — em' acò déjà lou fru purguejo que fai gau, entre li beloio, — que s'agrado de ié pendoula, lou vise courredis d'uno gènto souco.

De pichot riéu ié sourgènton de si founteto espouscarello, — entre li flour, ié laissant souvènt dourmis aigo, — d'enterin que li floureto entredurban si labro long de si ribo, — pèr pourgi is abiho lou neitar de si cor.

Li sourgènt racon un flume de si bouco de mabre, — e, en plueio, espouscon de giscle d'argènt foundu; — e, foulastre, l'arc-de-sedo courouno la bello cimo dis aubre, — e à travès de si coulour lou fiermamen parèis plus blu.

Sis oundo de pôuverèu fan boumbi milo cascado — sus lis escaloun de pourfire e li baumo cristalenco; — e de troupo de blànqui ninfo desnouson sa cabeladuro — dins li revoulun d'escumo e li seguisson riéu avau.

Dins lou margai dóu ribeirés, coume uno raisso de perlo, — lis aucèu de paradis, fouligaud, sautourlejon; — se i'ausis bresiha li gai quinsoun e li merle courriòu; — e pèr moumen, lou tourdre, tristamen, ié jito soun plagnun.

E li roussignòu, liro de l'Eden, dison à-n-Alcide — qu'à l'oumbro de si branco i'agradarié que se pausèsse; — e d'enfantouret poulit coume lis ange, que jogon e rison em' éli, — en trentant de bouquet e de garlando, ié lou dison tournamai.

Mai, coume se de rèn n'èro, Alcide s'abrivo — vers lou rode ounte, óudourous, l'atrivo, emé soun murmur argentin, — l'arangié, que sèmblo, emé sa frucho mai que rousenco, — tout un cèu d'esmeraudo clafi d'estello d'or.

Souto d'arcèu de fueio, au dous son de la liro, — danso e se poumpounejo la galanto troupo dis Esperido, eissame de piéucello, — que jouguinejo emé d'agroufioun e de poumo sus la moufo, — e qu'en sautant aganto d'arange dins li branco.

Darrié d'uno baragneto de jóssemin e de vidaulo, — sa maire, souto uno teso de lentisque en flour e toucant de soun lié véuse, — i'alestissié sèt lié de nouviage, — car si fringaire anavon arriba emé li beloio nouvialo.

Subran, au mitan de si jo e de si rire d'enfant, — an vist l'Eros, agouloupa de la pèu d'un leioun, — que soun pitre atleti, soun estè guerrié e apeisani, — tout ensèn li pivèlo e i'entristesis lou cor.

Eu s'avanço pèr davera l'aut cimèu de l'aubre, — quand, proumte, s'eirisso un laid dragoun, emé d'ieu flamejant — e brandant sa longo coue envertouiado, ansin qu'uno lanço; — e se manco de rèn qu'emé sa gculo e sis arpìo ié cope li dos man.

Mai éu, se garant dóu moustre, i'escracho la tèsto d'un cop de pèd; — e lou moustre, toumbant sis alo e sa voulado, — councho li flour de soun verin ensaunousi, e soun regard ferouge — s'amocco coume lou lum d'un calèu sènso òli.

Mourènt, au pège de l'aubre se nouso e s'envertouio, — à cade rangoulun, lou fasènt cracina jusqu'i racino; — e, quand lis Esperido vèson que fiéu à fiéu sa vido s'escoulo, — soun crid de piéucello s'aubouro plagnitié fin qu'au cèu:

— Ai! de tu, tristo Atlantido! — Ai! peréu d'aquéli que te noumon sa maire! — Que se vesèn lou jour renaisse sara proun! — Amor que, mot pèr mot, la dicho dóu paire se coumplis; — car tout es à sa fin: sis Atlante, sa patrò e si diéu!

Fuguerian de gigant, diguè en mouriguènt, nosto alenado — faguè susa la terro de pòu e faguè plou're de sang; — lou mourre que voulié nous arresta èro aplana, — e li bos e la grand mar noun fuguèron pèr nautre un entravadis.

Coucherian de Libò lis Arpò e lis Amasouno, — en lis espavourdissènt coume de passeroun ferouge; — tegnirian sis arenau dóu sang di Gourgouno, — en i'empougnant, pèr ié coupa la tèsto, si rufo cabeladuro de serp.

Roumperian li Pirenèu, lis Aup e lis Aupenin; — e, quand de carnage e de guerro lou cor nous diguè proun, — paureto! adeja, l'Europo e l'Africo lis aguerian, — jouncho à nòsti pèd, coume dous vedèu soutu la joto.

E ansin fin qu'i cimo (mai tre qu'arribo au plus aut tout darruno). — A fiòch e à sang, Ateno nous couchè vers eici; — e, de nous vèire recula, l'Atlantido, coume uno touumbo, — restountiguè soutu nosto rudo trapejado.

Aquéu engrunara moun empèri que n'engrunè tant d'autre; — aquéu qu'au brut de nòsti pas, en Ourient se destrassouno, — em' un alen de vido nouvello; aquéu que de ieu e de tòuti nautre — jitara li cèndre, lis os e lou renoum au vènt.

Deman, li clapié e li doulmen que nòsti man aubourèron, — tau que de fiéu bastard, noun saupran dire noste noum, — e resoundran just: — sian li soubro de gigant que passeron, — i siècle que demandaran d'ounte erian e ço que fuguerian.

E quand se parlara de guerrié savènt, fort e dèstre, — un jour, lis iue se viraran vers lou levant, — e li nouvèu mèstre, se fasènt glòri de l'ispiracioun, óublidaran — que quàuquis astre dóu mounde sourtiguèron dóu tremount!

Mai, noun! La mar que nous aclapara, dins un aspre e rau lengage, — esbrudira, à travès li siècle, la glòri dis Atlante, — d'aquéli qu'à l'Egitò laissèron lou gouvèr dóu mounde, — d'aquéli qu'èron adeja gigant bèn avant que la Grèço naissiguèsse.

Quand veirés un Eros, aut d'espalo e rous de péu, — que d'un cop de pèd engrunara lou gardian dóu jardin, — alor, pèr tòuti vautre, moun cros s'alargara! — Ai! lou guerrié que neste paire prevesié, vèjo-l'aqui!

Vèjo-l'aqui! Arribo! lou bouscatié t'empougno, — o Atlantico raço, e acoumenço de t'esbranca. — Mounde, que ié dounères sabo, noun n'il en baiaras plus gaire, — car, dóu sòu, éu vous coupars l'aubre e tu, à ras dóu pège!

Avèn vist neste paire en pantai; l'avèn vist quand largavo — li chivau de Netune, dins l'ort que n'erian li roso, — d'enterin qu'aquéu Diéu lou descaussavo emé sa terriblo fichouiro: — Es un pantai, mai si baus e si planuro, adeja, se sènton cracina.

Maire, pendoulas la liro à-n-un sause, dins lou vènt e lis aurige, — qu'à l'oumbro fresqueirouso ié dansaren jamai plus; — enramas plus nòsti lié nouviau dóu fuiage di nerto, — car, ai! las! alin, la mort nous espèro pèr nous faire un poutoun.

## CANT TRESEN

### LIS ATLANT

Lis Atlant s'embarron dins lou tèmple de Netune. — Dicho dóu premiè Capoulié, — si marrit pressentimen. — Demando à-n-aquéli que vènon di terro estranjo quèti novo aduson à l'assemblado. — Un, que vèn dis encourrado dóu pounènt, respond qu'un bras de mar lis a miech-ennegado. — Un autre, que tout just arribo de Tule, a mau prounoustica dis aubo bourealo. — Intro, subran, un titan que vèn dóu camin dóu miejour, e, encaro tout tremoulant, conto qu'a escapa à-n-uno espaso de fiò qu'a crema si coumpañ. — A-n-aquéu moumen sènton qu'un terro-tremo mòu lou tèmple, d'enterin qu'un

tron descapito l'estatuo triounfalo de Netune. — Ausisson li clamour dis Esperido, e, se fasènt d'armo dis aubre e di coulono di pourtique, atacon Ercule. — Grand coumbat.

De roucas, sobre d'autri roucas, formon li paret giganto — dóu temple, ounte lis Atlant enrodon Netune, — tau que de vièi roure e d'éuse brassejant, — que sèmblon dire au ro: — Sian autant dur que tu.

Aqui, pèr li marida emé si vassau li plus valènt, — espèron si sorre, — si sorre dis iue celèste; — quand tout d'un cop, à-n-un marrit pressentimen, coume pounchouna pèr cènt furio, — à si cridèsto, lou temple se tremudo en uno autre Babilouno.

Un se n'aubouro, qu'es de l'ange toumba lou vivènt retral — e que de l'umano remembranço soun noum escafè lou noum de Diéu; — dóu temple immènse, li vóuto que sa tèsto frusto — tremolon à la forto trounadisso de sa voues:

— Titan — dis — la terro a temour de quaucarèn de terrible, — de quaucarèn que noun lou countaren à nòsti fiéu; — car dirias que, iuel, la tourre de noste ourguei s'esbarboulo — e que, souto nòsti pèd, trantraio lou mounde qu'èro noste eiretaget.

— Li nivo, à mino de glàri, nous lou dison; — li tempèsto lou cridon dins sis ourlado e si plagnun; — d'estello à cabeladuro de fiò, dins lou cèu l'escrivon, — en entremesclant si letro de belugo e d'uiau.

— Vèse lou cèu que s'acato dins de nèblo sinistro, — de nèblo coume d'alo de grospatas l'aclapant tros à cha tros; — vèse la terro, afamado de nautre, que souto nòsti pèd se fendasclo, — e vèse darruna la courouno que tèn plus sus nòsti tèsto.

— Li flour, espelido à mita, se passisson; — li vòu d'aucèu, en passant avans l'autouno, se lagnon — coume se fugissien un castigamen que noun s'ameriton, — e, acò vesènt, quau noun li pòu segui, esclato en plour.

I'a just que la graio alegrò emé lou bœulòli que se mostron: — se dis que li flume s'entournon vers si sourgènt e qu'un enfant, — en tre vèire sus nòsti terro la clarta d'aquéu jour, de pòu espavourdi, — s'es entourna dins lou vètre de sa maire.

E nautre, de que sian pèr faire? — Seguiren-ti l'eigado; — o contro lou destin butaren-ti la barco à forco de vèlo e de rèm? — Di gènt trop creserèu nous trufaren-ti o faren-ti sóuco em' éli? — Titan, au cor de roure, digas, de que faren?

Mai avans, digas-nous quete vènt vous porto. — Tu que vèses s'escourre ta vido — toucant lou lié d'or de l'astre dóu jour, — pèr- de-que, digo, laissères ti campas d'erbo flourido, — que, pèr la passi, de tòuti li diéu l'alenado noun sarié proun forto?

— Aviéu un drole, — respond aquest, — coume un datié — que li coulibri se ié bresson au printèms; — un jour, contro iéu se caro-virè, e, emai fuguèsse de bon aire e bèn planta, — ié levère la vido.

Pausère soun cors dins uno founso baumo, — abriga souto de fueio d'asperbiero e de paumié, — pèr afin que lou Gèni dóu cèu noun lou veguèsse; — mai, las! dins mi sèn la douço calamo, — dempièi, noun tournè jamai plus.

Aquelo niue, mis iue noun se barrèron; — mai, entre lis acajou e li mamèuié, veguèron — dous àutris iue dins la blavour dóu cèu: — Paire, dourmès, — mi chato me diguèron, — dourmès, qu'es dos estello!

Noun es d'estello, noun, o chato pourido; — vautre sias li roso de l'aut Jardin, — mai éli n'en soun lis espino pèr moun cor; — dourmès, vous autre, ai! las! o boutoun claus, — dourmès lou som de l'amour!

Ai! èro d'ieu d'espaventabلو ciho, — em'uno uiado qu'en furnant dins iéu, me disié: — Toun fiéu, toun galant fiéu, pèr que noun es aqui? — Ai vist un bras que sourtié di nivo; — èro lou bras dóu Gèni!

Perdoun! — ié cridère en sautant de moun lié, — quand resclantiguè sa voues dins ma bòri: — Dins la baumo dóu crime la mar ié boui, — e de tout ço que vèses, pèr escafa aquelo taco, — — n'en soubrrara pa'scassamen un estèu!

Diguè: e adeja, de la cauno la mar sourtié, — e d'aigo o de làmi emplissien l'erbage; — iéu, en fugissènt, me virave de vers lou liò natau, — e adeja, de cabano e de fourest n'iavié plus, — pas mai que de vau e de cimo.

Li mountagno d'Haiti, que lou cor se i'estaco, — en isclo soun trencado; lou bèu païs de Bahama es un banc d'arenau; e, bramant encaro de fam, la mar ourlo, — en s'alargant! Qu saup se noun la sono — l'oudour de sang que tirasse emé iéu?

N'en parlo, pièi, un autre, qu'eila vers li terro jalado de Tule se languissié de la souleiado: — Iéu tambèn, — dis, — ai! las! es de delùvi lou pressentimen que me venguè: — veguère, au levant, s'espandi l'aubo boureialo — en flot vermeiau, treno roussenco e rai d'or fin.

E, dóu biais que l'oundado tirassavo li perlo e li couquiho, — aurias di que derrabavo lis estello e que se lis empourtavo; — mai, subran, li trasènt coume flour sus de rouino, — marcavo dins lou cèu grand signau de malastre!

Atlant, malur à vautre! e malur à voste empèri! — Sian coume lou soulèu que davallo de soun miejour dins la mar; — ço que lou cèu nous dis, dins soun lengage misterious, — la terro endoulourido nous lou dis proun claramen dins sis esglàri!

Ai vist d'ourrible sacrifice d'enfant e de vierge; — ai vist l'inoucènt i pèd dóu negre crime; — ai vist li vilo metre tóuti li vice à l'encant; — e, dins lou temple, ai vist rauba l'encèns i diéu.

Ai vist d'enfant tendrin dins la drihanço se viéuta, — de paire bouta en vèndo si fiéu; — ai vist li pichoun fiéu se descarga dis àvi coume d'un fais trop grèu, — e un fraire de l'autre béure lou sang! — Ai vist...

Aqui lou derroump un Titan, moustre de naturo, — que, bòrni de caro estrefaciado, just intravo, — e que, blave coume un mort que fugis soun enterramen, — fai resclanti de si bram li mausoulèu dóu temple.

— De vers l'Africo, — dis, — emé mis eros, l'autro niue m'endourmiéu, — quand veguère un gèni couloussau que davalavo dóu fiermamen; — soun ombro curbissié l'Atlas, e em'un tron que brandejava, — sus lis alo dóu simoun, tuiavo tout ço qu'èro viéu.

N'ère palafica, — quand, se virant à-rèire, dis: — A-n-aquéu bla dóu diable noun fau i'embreca li daio! — Me destrassounère, e lou sinistre glàri i'èro adeja plus; — mai soul un clapié d'os soubraovo de mi faire valènt!

Sa voues dins lou temple restountis encaro, que sus l'auturo — lou càrri di tron ensourdissènt trantaio, — la naturo ié respond em'un estrange fernimen, — e dins lou vèntre di maire s'ausisson de plour d'angeloun.

Subran, un terrotremo se jougnènt à la tempèsto, — fai cabussa l'idolo dins un bourboui d'aigo cendrouso e de sang; — d'enterin qu'espetaclous prouidge, un tron ié trenco la tête — e la fai barrula, embigado e negrasso, dins lou fangas.

A la clarta roujenco dis uiau, de que vèson, que s'acaton? — Vèson, à boudre, passa de sourne glàri — entremitan dis oumbro de sis àvi, qu'emé mesprés i'escupisson — au front, ounte la taco de l'infernau sagèu es adeja marcado.

Mai éli, sènso perdre courage, entrason lou counsèu — e alargon l'avis sus ço qu'es necite de faire: — siegue d'aussa de terro, à forçò de bras, lou diéu ferouge, — o siegue de l'aprefoundi, se de lou tourna auboura, i'es avejaire que noun vau la peno.

Es alor qu'enjusqu'au tèmple aribo lou crid de si sorre; — un d'éli, sacrilège, derrabo sa fichouiro à Netune, — lis autre aganton de tros de pilastre e de barbacano, — e au rescontre d'Alcide landon coume se lou vènt li butavo.

Em'éli se groupon li fiéu de la mountagno, derrabent emé si racino de vièi roure, — autant qu'éli de bono sabo, — e de piboulo qu'en li brandussant fouteon li nivo, — que li prendrias pèr li bras de la terro amenaçant lou cèu.

D'autre plus vièi sorton à flot de si baumo, — balançant sus si tèsto d'armo de pèiro e d'os de mammouth, — quitant emé la fam lis eterno niue de si cauno prefoundo, — en tre qu'an nifla la flairo de la car umano.

Lou tuaire de moustre que, à pas de gigant, — s'alandavo vers Esperis, ié pourtant lou brout d'arangié flouri, — se vèi agarri; de bras se nouson à si bras, — e uno fourest d'armo enflammado ié vai trauca lou pitre.

Mai Eu, coume à través de mincoulet canèu, au mitan ié durbis sa draio, — descargant sa masso em'un terrible viravòu, — sa masso que, assedado de sang, d'encèndi e de lagremo, la sentié — sus soun espalo fero, que refernissié coume elo.

Avès vist l'auragan, qu'escoubo cèu e terro, — empourta la nèu, li bos e li ro di Pirenèu, — e, dins si revoulun, lis emplastra sus quaque pounchoun de serre, — e faire remounta lis aigo d'un flume fin qu'à si sourgènt?

Tau l'Eros, aguènt rout aquéu flus terrible, — s'enfounso dins lis oundado à cop de ferre crus, — e fort e ferme à si butado respond pèr si turtau, — coume uno nau que presénto à l'arrambage soun pitre tout nus!

Ounte i'es plus eisa de coumbatre, aqui largo soun iro; — buto, roump e tirasso coume un gaudre desbardana; — li guerrié majourau tombon de quatre en quatre, — e la chourmo, coume espigo de bla, darruno à centenau.

Ansin, menant sa daio, la mort touumbo sa meissoun; — à cade cop qu'Alcide douno, n'i'a 'n mouloun de mens; — dòu sang de si fiéu l'Atlantido s'abéuro, e, au varai — di cris, di tuert e dòu massacre, tremolo d'un bout à l'autre!

## CANT QUATREN

### GIBRALTAR DUBERT

L'Eros, encita pèr uno forço sobre umano, — viro l'esquino à sis enemi. Planto lou brout d'arangié en terro de Gadés. — Mounto à Calpe, mountagno que, frountau de l'Atlantido, ligavo l'Europo emé l'Africo. — Pèr la durbi à cop de masso, vèi qu'es l'Esterminaïre que mòu soun bras. — L'ange enrifa ié fai vèire lou coumbat dis elemen contro la grand vitimo, — e largo un bram de venjanço. — Adaut, au founs dòu cèu, l'autisme coundano l'Atlantido à-n-èstre escafado dòu mounde e lon mounde à-n-èstre esclapa en countinènt. — Ercule s'enintro dins la terro coundanado en même tèms que la mar. Mai, adeja, di belugo d'ispiracioun que ié dardaion, — lou cèu, au front de l'Eros, mando li plus bello, — coume di flourido branqueto que li passeroun fan balança touumbo uno flour — que pourrié èstre sorre dis estello.

Em' acò fuso, entre mitan di fourest d'armo e di poung batènt, — tout en se cargant sa masso escrachadouiro sus lou còu; — sauto li flume, escarlimpo li serre à plen courre, — fin que di campas de Gadés trapèze li secarous restouble.

S'arrèsto à-n-un relarg, oumbreja de paumié reiau, — pèr ié planta lou brout d'arangié, fresc encaro, — e, s'en anant de coucho: — Qu'uno autre man plus puro e t'arroso e t'aciéune, — ié dis, que ieu ai proun autre obro.

Lou soulèu bainso, en se clucant, la cabeladuro di piue, — que la mar derrabara pèr se n'en faire un couissin mouflet: — lou soulèu sèmbla un calèu mourènt à la testiero — d'un cadabre gigant que van bouta en susàri.

Alor, l'Estret noun i'ero; lou bras qu'enliassavo — la Betico e la Libò èro uno aspro renguero de piue, — cicloupenco cadeno, que li bout n'en soun encaro — li dous auturous mount de Gibraltar e de Cèuto.

Em' aquelo cadeno, l'architèite divin barrè tis oundo, — o Miiterrano, tis oundo que, feroujo, sourtien de toun lié — pèr courre vers uno mar plus ample; leioun vers si leiouno, — que sus l'arenau se desounglon, barbelanto à si crid.

Aquéu bàrri, aquel amountihage de roucas, èro Calpe. — Li Pirenèu serien esta ni plus aspre, ni plus couloussau, — se, enamoura de l'Espagno, lis Aup se i'eron asseta dessus, — atriva, coume lis abiho, pèr lou rire de si flour.

Mai èro escri: — Un vèspre, l'espacié de la mar — s'aubourara, rèn que pèr lava l'Atlantido d'un crime; — e, pèr basti soun nis i saumié, uno dindouleto, — l'endeman, noun atrouvara proun terro dins soun inmènso estendudo.

Si piue, que, coume s'embrigon de mat de bastimen dins un naufrage, — toumbaran embriga, — à cade soulèu tremount, tremolon; — e iuei, coume s'un marrit destin s'anavo acoumpli, — esbrandon li planuro de si fort tremoulamen.

Tu soulo, o rèino de l'Oucidènt, dormes dins toun embriagadisso: — noun te sèntes roumpre à tros, d'enterin que l'abisme te bèlo? — Noun vèses au cèu uno espaso de fiò que se desfourrello? — Touumbo d'à-geinoun, e prego! Mai, ai! las! noun ié sies à tèms.

Car dóu suplice pico l'ouro terriblo; — adeja la masso uiausso, en toumbant sus lou front de roucas de Calpe, — coume uno sanguinouso coumeto que se rebalo dins lou cèu, — espouscant secaresso, pèsto, lagremo, rouino e dòu!

Lis ome toumbon d'esglai, li mountagno cracinon; — emé grand espravant, lou mounde es à l'espèro de quaucarèn d'ourrible; — e sus lou cop, lou serre s'esventrant, — mostro sis entraio au soulèu, que, dins li nivo, sara 'scoundu pèr éu eternamen.

Alcide pren alen, e virant soun ferre taiant contro li nivo, — vòu faire un campas de mort dóu jardin di delice, — quand, coume un vòu de tèndro e misticò palouumbo, — li remembranço d'Esperis l'enviróuton, amourouso.

Plagnènt la rèino bello de soun amour, — vòu reteni la masso, qu'en toumbant enflamo lis aire; — mai aquesto s'encagnant, pico, — e la resclauso, coume uno porto de ferre, se durbis à la mar de bat en goulo.

Li groupas d'aigo esbarboulon lou serre desrouca, — e, au cop sè de la masso, l'Atlantido tremoulanto se fendasclo; — lis estello, eilamount, regardon se la terro noun esclato coume un trounèire, — e la terro se demando se lou fiermamen emé sis astre noun l'aclapo.

Blave, l'Eros s'imagino que tout acò n'es qu'un esglàri, — quand vèi à soun coustat un gèni gigantesc, — dóu quau la liro Grègo, pèr la glèiso proufano, — pas mai que l'espirado voues de la Sibilo de Dèlfì, n'an parla.

L'iro gisclo de sis iue en uiaussado voulcanico; — tempèsto, esfrai e coumbour l'acoumpagnon; — lou fiò dóu cèu l'encencho de si courouno de belugo, — e lou peteja di tron i'es uno musico agradivo.

Brandusso, dins sa man feroujo, l'espaso flamejanto — que roumpra, au darrié jour, l'eissiéu dóu mounde, — e, escambarla sus la giganto vitimo, — pèd d'eici, pèd d'eila, ié la descargo sus lou front.

L'espaso, respouscant li coulèro de Diéu ounte fuguè trempado, — ié toumbo subre coume uno coulono d'encèndi pirenesc — que, ansin qu'encenchè l'Europo, aro encencho l'Atlantido, — semblant ié dire: — Paro lou còu! aprefoundis-te, que te vòu dessus!

Pariero au resclantimen de la troumpeto que sounara li mounde angounisant — vers l'espantable jujamen dóu Creatour, — dins lou cèu que s'embrasó, sa voues rudo esclato, — coume lou retrounadis de cènt càrri barrulant:

— Atlant, crido, vous fau disparèisse; e de la terro memo que vous a nourri, — se n'en fara d'astello, coume se fai d'un veissèu pourri: — que l'ourgueiouso umanita se tire à rière, o s'escounde! —

Esvarton-se mountagno emai empèri, que la mar chanjo de lié. Alestisse, adeja, la plomo pèr i'escriéure dins lis entraio — la sentènci dóu pople qu'eterne se cresíe. — Atlant, calas vòsti lucho! Esperido, amoussas vòsti rire! — Ange pur, anas à la glòri! fiéu de Netune à l'infér!

Ta masso, Alcide, n'en sara l'eissado aclapadouiro. — Es pèr acò, o aclapaire de pople e de mounde, que iéu te mène eici; — e, pèr afin de noun t'estrassa lou cor, n'ai escafa l'image de ta bèn amado, — pèr ié lou pinta pièi tournamai!

Tu desseparères l'Europo de l'Africo; — iéu, di bras de l'Atlantido, d'un cop, li derrabarai éli dos; — e li fiéu e li fiho nuso d'aquéu vermenié de la terro, — i gimèrri dóu Diéu qu'adore, en pasturo li jitarai.

Mai, escouto? pèr l'engouli, la terro adeja s'entreduerb! — Oh! arregardo-la que darruno, debaussado, di cimo; de grat o noun, fau que bègue, virado dessus dessouto, — lis escourriho de l'amarour de l'iro divino.

Sian pas tóuti soulet sus la grand iero pèr batre aquéu bla; — vèjo alin coume ié alargo sis alo lou Simoun? — lou revoulun dis Esquinòssi d'alin plus liuen vèn pèr coumbatre, — e la mar s'espanto de se vèire subre d'uno autre mar.

— E tóuti d'accord la caucon, dóu nord, dóu levant e dóu tremount; — l'escarteirant emé si bouco gigantesco de caiman, — e cadun me disènt, dins sa rauco bramadisso: — Qu'engoulirié li tros enflama de l'univers en rouino!

Arregardo coume li pole ié desgorgon si nivoulado, — que lou levantés e lou pounentés apoundon à si troupeu; — e que s'amountihon e s'espessisson, couchado en revoulun pèr li tron —de moun foui de fiò que lis atubo, empuraire.

Ausisses pas lou brusimen d'un encèndi en dessubre di nivo? — Es un escarradoun d'uiau que ié largo si revòu. — N'en ausisses-ti pas d'autre, avau? Vènon de l'infér que se durbis — pèr la reçaupre dins soun sen, entre lis arpò e li furò.

Escouto-lèi coume, siblarello, voulastrejon adeja de tout caire, — s'empougnant à l'Atlantido e se ié penjant i pèd, tau qu'un eissame ourrible, — d'enterin que l'abisme ounte la tirasson me crido, enrauquesi: — Pèr de que noun me trases aquel artoun pèr assadoula ma fam?

Ah! fai lèu! qu'es l'ouro; s'as proun de pitre, apreissadamen davaló — de Calpe dins l'aigo; sauto-la, trepasso-la d'un saut; — derrabo Esperis di bras d'aquelo mar que la vai estregne, — e zóu! que me fau óubei à-n-aquéu que me buto, au terrible Diéu d'en aut!

Un bram rau de tron que clantis arrèsto e li cingle e li mar que darrunon; — e, dins lou cèu que fai ecò, — lis astre e li mounde, emé la pòu d'èstre à sa fin, — s'espèron à-n-ausi l'espetaclouso e autissimo paraulo dóu grand Diéu:

— En baiant la terro pèr cor à d'eissame de mounde, — ournas-la, — ié diguère en tóuti, — fuguès-n'en la courouno clarido; — e dins vòsti bras, o serafin, en cantant bressas-la, — car l'ome que ié vai naisse es l'amour de moun amour!

Es pèr éu que l'ai pendoulado à l'amplo vòuto dòu fiermamen; i'ai douna pèr gardian lis ange rousen; pèr làmpi, lou soulèu; — e éu, contro iéu, aro, pèr se n'en faire un diéu d'argielo, aubouro — aquel univers que, malamén, pausère à si ped.

Eu contro iéu! — Dis èstre, aquéu qu'amave lou mai; — aquéu de qu vouliéu la pensado pèr mirau, — coume i'agrado is astre dese vèire lusi dins la mar blavinello, — e à-n-un rèi de countempla soun noble retrai dins lis iue de soun fiéu.

Oh! cade soulèu e cade astre dòu cèu, es pèr iéu uno liro — que me canto soun amour dins de mounde plus grandaras e plus superbe; — em' acò se pòu pas que la terro fousco, que tout bèu just se vèi, — qu'aquelo taco d'un pount, ansin m'agué rauba lou cor.

Ai proun jognegu li countinènt en li desseparant de l'aigo, — pèr afin qu'à ma glòri uniguèsson si lengo dins un cantico, — mai lou pecat me fourcè — (e emé queto doulour!) — de lis esclapa tournamai; — quete mau t'ai fa, o fiéu d'Evo, pèr tant ansin m'oufensa?

Pèr de que m'escupisses à la faci la fango d'ounte t'ai tira? — Iéu, noun acabe de t'ama e tu jamai acabes de m'abourri? — En se remembrant dòu delùvi, lou mounde tremolo encaro, — e adeja li crime de l'Atlantido n'en demandon un autre.

Mai, lèu! aquelo qu'escafo de soun cor mi sànti lèi, — ansin qu'uno letro mau escricho, iéu l'escafari dòu mounde; — e li siècle à veni noun saupran dire i siècle, — di viès Atlant li trone e li cros ounte soun.

Zóu! Mar, roump la muraio d'areno que t'enclaus; — fiò que boulisses dins la terro, desboundo souto la mar; — toumbas-ie dessus, negre nivo, coume de loup sobre sa predo; — assisso-lèi tu, o moun ange, e douno-ie la à rousiga!

Zóu! enfango dins soun roudan lou càrri de sa glòri; — embriso aquéu got de pouisoun, se noun tóuti n'en béuran; — à cop de destrau, fai de bos de l'aubre de soun istòri, — disperso li pople e esclapo la terro que se courroump!

E li tros en que se partira, iuei malavengu, — uni pièi pèr li pichot fiéu d'Esperis, me tournaran am: — semblablamen à-n-un, paréu de brau que lou bouié desseparo, — pèr pousqué li miéus aparia quand soun vièi!

Jehova parlo! — e, entre mitan di soulèu de sa courouno, — Alcide a vist sa caro coume uno luencho lampejado, — au mitan dòu cèu que, neblous e fouscarin, flamejo e trono, — e que quasimen touumbo, coume un aubre que lou tron a brula.

Mai sus lou cop, lou cor d'Alcide s'enflammant à-n-uno belugo — que l'autisme ié traïs, dardaianto, de soun iue, — coume un roucas barrulant, s'alando vers lou mounde qu'espiro, — mouteloun de terro e d'aigo dins lou caos en boulimen.

## CANT CINQUEN

### LA TOUMBADO

Invouacioun au Gèni de l'esterminacioun. — Plagnun de la terro ennegado à mita. — Cop d'aigo que ié desgorgo pèr lou trau de Calpe. — Lucho dis oundo emé li tros de l'Atlantido. — Ercule, à travès clar e campas, bousco Esperis, em'un aubre alumia pèr pegoun. — Elo lou vèi veni e fai sis adessias à si chato.

Ministre d'esterminacioun, que ié descargues ti tron, — oh! portome ié entre lis oundado de pôverèu e de fum; — pèr afin qu'aquesto niue revègue l'Atlantido qu'aclapes, — laissez-moi mounta sus tis alo, à la lusour de toun flagèu!

Iéu, la cante, que toumbo de tèsto-pouncho dins lou toumple — e que se destrassouno, esfoulissado, dins lis entraio dóu mounde; — mai, tu, canto-la emé ta voues que restountis coume la troumpeto dóu jujamen, — car la miéuno, rauco d'esglàsi, noun à proun d'alen.

E bram d'espravant, blastème, ai, cridadisso, — voues tristasso dóu cros, voues tendrino dóu brès; — fan cor emé lis ourlamen e lis idoulamen ferouge — di fourest, que plouron la lus dóu darrié soulèu.

De Poumpeï, quand lou Vesùbi de soun mantèu l'acaté, — de Troio e de Pentapòlis restountiguè lou fourmidable plagnun, coume restountis l'esglai, li bram dis aigo e di moustre dóu delùvi — e l'estras de la nau dóu mounde que s'esclapo.

Aclapado soutu l'escumo, li mountagno, — li pèd dins lou fangas, ié respondon emé de crid e de plagnitudo, — e s'ausis, coume se demarrit gèni ié derrabavon lis entraio, — de rumour de turtau, d'esbarboulamen e d'aprefoundimen.

Soutu lou coutèu, la vitimo se trosso, — mai: — Fedo, dirias que l'ange ié crido, de-bado t'encagnes; — aquéu que desfueio ti sèuvo, qu'estrasso ti cingle — e que sègo la meissoun d'or de ti campas, es aquéu que t'espeira!

A soun entour tout empèri s'apichounis e tremolo, — tau que l'agneloun qu'a vist sa maire entre man dóu bouchié; — e, 'mé li membre e lis os embriga, lou mounde fai si darrié badai, — sentènt que d'entre li bras ié derrabon lou cor.

Pas plus lèu Calpe s'esbadarno, que lis oundado — se ié precipiton en cascado, idoulant ansin que de bësti fero; — e, à cade tros de serre que l'aigo aperavau cabusso, — lou toumple engoulidou relargo que mai sa goulo.

— De qu'èi que davaló ansin de Gibraltar à troupelado, fai un pichot? — Noun es lis agnèu que venien toundre li jitello, — mai de moustre bramaire qu'an lou péu eirissa! — Maire, maireto miéuno, nous van-ti estrifa 'n tòuti?

— En tòuti! elo ié respond, — em' aquéu mot m'estrasses — lou cor; vène dins mi bras, o moun fiéu, noun t'enfugigues! — Fugissès, fugissès vous autre, aucèu qu'avès d'alo; — iéu, espère, em' aquéu qu'ame lou mai, que me vèngon devouri!

Lou Volga, lou Rose, lou Gange, e 'mai sis arenau e si roucas, — cènt flume, dirias que se ié precipiton en revòu descabestra; — ansin, generacioun e siècle, lis engoulisses, afamado, — o tu, que n'as ni founs ni ribo, o negrasso eternita!

E s'encavaucón, e s'amountihon, e, subran engruna se prefoundon — en revoulunant, fourmidable, oundado sobre oundado, jusqu'is abime, — d'ounte, emé la boulisoun de l'escumo e di vènt que s'enfreminon, — sèmbla renaisse lou caos, toumbèu e brès di mounde.

Dirias que la mar, barrulant de serre en serre, — darruno emé li neblo, lou tron e l'aurige, — bouscant dins lis abime lis os de la terro, — pèr li traire à rouiga à-n-aquéli vòutour dóu cèu!

E eila, desboundant dins li planuro d'Esperis, — emporto, tirasso e aclapo tout, d'un cop; — li serre s'estrasson, s'esbarboulant e cabussant, — e li tourre que toucavon lou cèu mourrejon la pousso!

Se ié veson d'ermas e de relarg, tre que la mar i'a derraba — d'uno man si fourest e de l'autro si vilo; — au pèd di piue, li cimo ié barrulon, — e sobre l'or di samena, l'esprit dis erso se i'emplanó.

Idolo decapitado e archivóuto, varai de soun tèmple, — barrulon emé la floureto que i'embaumavo li pèd, — e li calice d'or e li scêtre s'escoundon dins li fueio, — en vesènt ansin s'aprefoundi e si prèire e si Diéu.

Lou darboun s'acato dins lou nis de l'aiglo, lou pèis s'encavauco sus d'un nivo; — la nau tourno si pinello i cimo ounte espiquèron; — la remouro se viéuto dins lou jas de la daimo — e i'a 'n grapaud marin que fai lou fur dins lou lié d'Esperis.

Lis ègo que caucavon lou blad, volon dins lis aire, — emé l'iero, lou mas à tros, li garbo e li segaire; — aubre emé bouscatié fan qu'un fais entre mitan dis oundo; — e, 'mé si mort, lou cros mesclo lis aclapaire.

A travès de tout acò (cadabre de pople e de fourest, — que se bourroulon emé li nivo, en mescladisso empestdado), — Alcido camino e nado vers lou jardin di cantico, — ounte ié jogon, aro, morsø, dourmihouso e baleno.

Aqui, toucant d'éu, uno isclo neissènto stalouiro si vèrdi raubiho, — que se i'arrapon encaro, en trasènt de belamen sinistre, d'agneloun blanquinèu, — s'esperant d'estre engouli pèr li loubo de mar, — quand, emé l'isclo e tout, une autre oundado li emporto au founs.

De galànti chato lou sonon de l'auto cimo d'un paumié, — alargant de vers éu si bras de gibre enblanquesi; — e, à si geinoun nervihous, emai à sa cabeladuro d'or, — se pendolon de tèndris enfantoun tóuti jala dóu fre.

Lou Grè rebuto tout, e se duerb camin de cade caire, — entre de mort e de viéu; de troupèu e de bos à gràndi mountiho, — à la flambour giganto d'un pin resinous que lou vènt abrando, — cercant la gènto Esperis dis iue negre.

Subran, emé de gème e de siéule de chatouno, — si crid sutile ié vènon pougne lou cor, semblable au piéuladis e i triste souspir de la cardalino, — quand lou gaudre desbourdant ié raubo si bresihant pichot.

Proche dis Esperido se dòu sa maire adoulentido, — dins lou jardin ounte, coume sa vido, li flour se soun desfueiado, — quand la clarta dóu terrible pegoun ié treboulo la visto; — e la pòu 'mé l'esperanço soun en lucho dins soun amo.

Es aquéu que larguè li mar dins soun empèri. — Qu saup se vèn pas pèr lis esperouna, o, s'aguènt pieta d'Elo, vèn pas pèr la mena 'u port? — Mai, coume abandonna si fiho? — Coume pensa de li leissa? — Jamai!.... plus lèu recaupre la mort dins si bras.

O celestialo pureta, alor i'apareiguères, — talo qu'un ange i'ensignant lou camin de la Betico: — Vèneie, se me vos garda toun iéli, ié diguères. — E lèu! lèu! pèr te segui de tout se desfaguè.

Toumbo sa darriero lagremo emé si bèllis Esperido que se moron, — coume li det d'uno man göbi, agrouvado au pèd de l'arangié; — e, souto lis oumbrino ounte tant urouso fuguèron, — i'es tant en de mau de li leissa cadabre, qu'elo peréu lou voudrié èstre:

— A moun còu, pèr de que, o mi chato, voulès nousa vòsti bras? — Dins moun pitre, moun cor se barro, d'agué de vous lou dire; — nous autre, que vivian de poutouneto e de brassado, — avans de mourir, nous fau baia li darriero, frejo coume un glas.

— Aquelo qu'en terro vous boutè, pèr sèmpre vous ié laisso; — mai, ai! las! noun anessias acusa sis entraïo de crudèlo; — que l'espino que, iuei, me li trepano es mai que mai que pougnènto, — e regardas se mi lagremo soun pas la sabo foundudo de moun cor!

— Cercas pas de saupre rèn autre, o boutoun de moun amour! — anas au cèu vous espandi, avans de counèisse lou mounde. — Ai! las! ié que m'embriagave de sis óulour e de sis armounio, — me ié faudra rebala emé la vergoungu au front!

Em' acò, vers lou cèu aubourant lis iue, ié fai sis adessias, — se derrabant de si bras que toumbon mourtinèu, — ansin que mourtinèu se trosson li branquihoun d'un éurre, — quand ié fauton d'un aubre ami e li branco e lou pège.

## CANT SIEISEN

## ESPERIS

Lis Atlant escalon à la cimo dóu serre pèr ié basti un grand casau, — que ié servigue de sousto dins lou nouvèu delubre. — Esperis vai à l'endevans de l'eros, ié conto sis amour e soun mariage em'Atlas, — si peno e lou malastre de sa vido. — Ercule la pren pèr espousso e, à travès dis oundo, s'entourno vers Gadès, em' Elo sus lou còu. — Mourtinello, fai sis adieu is agneloun em' à l'auceliho que fuguèron si delice. — Li Titan s'encagnon à mounta soun edifici. — Quand es just à pount d'estre télissa, s'avison de la fugido de sa maire emé lou Grè, — e, 'mé li tros de l'obro cicloupenco que ié trason, lou couchon mountagno avau. — Aquest, fugis à gràndis encambado, souto la raisso de roucas e 'ntre-mitan dis aigo descabestrado. — Ourrible vesioun d'Esperis dins l'enfouscun. — Lou tron bouto fiò à la grand ciéuta dis Atlant, e Eli, mena pèr aquelo clarta, quasimen aganton Ercule.

Esperis, aquelo dis iue negre, pèr afin que si fiéu s'avison pas — que lou Grè, coume un uiau dins l'escurésino, es en bousco d'Elo, — s'arrambo de la Ciéuta cicloupenco ounte aquésti zounzounon, — tau qu'un eissame anissa de vèire que ié raubon si bresco d'or.

E, tremoulanto, ié dis qu'escalon en troupo sus la mountagno, — e qu'à la cimo, d'abord que lou segound delùvi èro vengu, — i'aubouron, lèu! lèu! un oustalas pèr se i'assousta — e d'ounte, à pèd eissu, lou pouzquon vèire s'estalouira.

— E ié vendrés? ié demandon si fiéu emé la voues que ié tremolo. — I'anarai, Elo ié respond, — quand lou desbord vendra. — Em' acò si fiéu ié signalon uno mountagnolo vesino, — d'enterin qu'elo penso en de colo e en de terro forço plus aliuenchado.

Mai, Eli, vers l'auturo escalant, empougnon de roucas pesouge, — de pi e de cougnet, pèr fendascla la roco souleiouso; — e, pèr ié servi de saumié, d'anteno e de cabro, — se cargon en passant dis aubre di grand bos.

En li vesènt apreissa, sauta de roco en roco, — Esperis se remembro l'ouro que, tant poulit, lis enfantè, — e ausso e trosso dins l'èr si bras, e sa bouco — es mié-duberto pèr ié crida: — Tournas que vous ai engana!

Mai se retèn e, de pòu que se trop ié plan sa vido, — noun ié raubon un jouieu que pèr Elo es de plus grand valour, — vers soun cros li leissant courre à tutto zurto, — bouto resclauso à la mar de lagremo que desgorgo de soun cor.

Em' un crid d'angòni, pèr toujour se desseparant d'éli, — dous riéu ié regolon dis iue, e, adeja luen de tóuti — e'mé li péu esfoulissa, e coume presso de foulié, — à-n-aquéu que s'avanço, trai de paraulo entremesclado de senglut.

Li loubatas de terro e de mar que vènon pèr la mordre, — s'amansisson en ausissènt si soupir tant dous, — e dirias meme que lis erso s'aplanton pèr l'entèndre, — e que courron, pèr ié beisa li pèd, ansin que d'agneloun blanquinèu:

— Diéu o mourtau, quau que fugues, ié dis, — tu que sies vengu — pèr me vèire barrula dins lis abime, iéu e tóuti li miéu, — se, fiéu de maire umano, naissiguères de si doulour, — plan-me, iéu pauroso, qu'emé de lagremo de sang t'arroso li pèd.

Sieu estado maire; mi chato noun li leissave vèire au cèu, — de pòu que me li vouguèsse pèr flour de soun jardin; — e aro moron, e soun alenado supremo, iéu noun la pode béure, — moron, mai liuen di bras e dóu cor ounte li bressère.

Ai douge fiéu de nerviouso espalo e de pitre titanesc, — que, en guerro contro Diéu, desfan l'obro de l'univers; — mai, souto li roucas que lançon contro lou cèu, si front satani — toumbaran escracha, e iuei, maire, deman lou sarai plus.

Aviéu uno patriò qu'èro lou rousset d'iòu de la terro; — e, aro, ai plus ni siavo patriò, ni rèn de ço qu'ai ama; — toun bras, toun terrible bras, pèr sèmpre me raubo tout acò, — e me laisso que lis iue pèr que n'en ploure la finicioun.

D'aquéu paure cor qu'embreniguères, proun n'en pos agué pieta! — Sauvo-me! Ai pas pòu di moustre que, prounte, vèse courre; — en fasent crenha li resso di dènt que me trissarran, — uno autre pòu me secuto, que ieu noun ause te dire.

Quand, pechaire, mi jour amourousi me courounavon — di flour de jouinesso que lou làngui pièi passis, — sobre la cimo souleiouso de la mountagno qu'eiretè de soun noum, pantaiave, — bressado sus lou pitre d'Atlas.

Lis iue vira vers lis Estello, amoundaut, e la pensado encaro plus auto, — Eu, cantavo lis astre celestiau e lou fiéu rousen de l'aubo, — e l'armounio di mounde qu'Eros enfantè e qu'assousto, e sobre uno liro d'or, ieu, dounave d'alo au ritme enfestouli.

La fasiéu resclanti, urouso, tout en bevènt mis enfant dis iue, — e m'agradavo, pauro de ieu, de li vèire, emé si det emperoresi, — lis uno, escarpi lis agneloun, en lis apasturant de majourano, — e lis autre, long di pendis, lucha emé li leioun cors contro cors.

Souvent, li leissant à si jo dins lis erbo, — davalavian, pèr faire pauseto, vers li bord d'un sourgèt bresihaire, — e soun nis, fa de citrounello, de sause flouri e de branqueto, — nous lou prestavon li ciéune dei blànquis alo.

Aqui, nous retrasian l'auto de nostro jouvènço; — lis iue de mis Esperido; si front sounjarèu; — di nòvi enamoura nous disian li paraulo inocènto — que, de se n'en remembra la douçour, lou cor s'esclapo.

Pantai óudourous dóu mes de mai, — que lèu vous sias esvanesi! — Aro, au mitan dis espino, moun amo noun saup plus que souspira, — e, avans que dins vòsti caresso e dins vòsti poutoun l'aguès endourmido, — ié soubro encaro, iuei, à-n-elo de se plagne, e à mis iue de ploura!

Atlas s'ero endourmi à l'oumbro d'uno tousco de darboussé; — èro uno vesprado ensucanto de soulèu e de vènt caud; — ieu, sachènt que mi drole blound èron alin liuen emé sis agnèu, — dis aigo m'asardère à prene la frescour.

Em' acò un auceloun que, de fes que i'a, nous encantavo, — pèr moun mau-sort, anè, d'uno voulado e poulit coume uno estello, — destourba de si jo ma meinado mai que cando, — emé soun bè d'or e si plumo d'un blu celèste.

L'auceloun pito uno becado, e de l'erbo sauto sus d'un clot de genèsto, — de la genèsto sus d'uno pibo, ounte l'óuriòu fai soun nis; — e, de branqueto en branco, vèn, en sautourlejant e s'esbaudissènt, — just dins li ridelet d'éurre que m'aparavon dóu soulèu.

Mi drole, tre lou vèire, lou seguisson arderous, — e delicadamen, emé si man, toursissènt li sause e li manglié; — aqui, ounte cresien d'atrouva lou galant aucelounet assoustadis, — me veguèron ieu, inchaiènto, que me viéutave dins l'escumo.

Pèr un supreme esfors de la pudour, soun retengu; — mai, pièi, viron lis iue sobre ma caro, trop bello en aquelo ouro malastrado; — e lou gèni benesi de l'inocènci, en s'envoullant vers lou cèu, — acato sis iue plourous soutu li frisoun de si fini trenello.

Mi fiéu trachiguèron, e ieu, en li vesènt courre de vitòri en vitòri, — e, dins lou brut de la guerro e dis armo, s'encamina vers lou Levant, — pensave qu'emé soun alenado, lou vènt de la glòri — coucharié li treboulànti remembranço que me faran mourir.

Mai, Atlas estènt mort, li fiéu indoumtable qu'aviéu pourta dins mis entraio — m'arrambèron, pauro, atuba d'uno mauditcho flamo, — e, iuei encaro, voulien.... es rèn que lou mounde s'aprefoundigue! — voulien me faire óumage de soun amour dana!

Dins lis iue ounte aviéu acoustuma de me miraia, — deviéu-ti me tanca coume une espino raspignouso e cremanto? — Deviéu-ti de voste tron, o Diéu, buta lou fiò sobre si tèsto? — Perdoun! ieu n'ère sa maire, e moun cor noun aguè tant de forço!

Dóu cop moun amo toumbè sis alo, e iéu, desparaulado, noun ié respoundeguère, mai di lagremo desgourgant de mis iue, — dóu cros de moun bèn-ama anère arrousa lou cause, — e ié finirai ma vido, se tu noun me recates dins toun sen.

Tu, qu'aclapes ma patrò, ai! las! em' elo noun me perdes; — fugues pietadous pèr aquelo malurouso maire, e meno-la 'mé tu; — lèvo de dangié la plus bello de tóuti mi beloio; — desliéuro ma puresso, o escracho moun paure cor.

Sauvo-me-la! te n'en suplique au noum dis enfant que te dison paire — iéu li bressarai dins mi bras, iéu ié dounarai li pousso miéuno; — regarda lou cop d'espaso qu'es, ai! las! pèr lou cor d'uno maire, — d'alacha la meinado d'aquéu qu'enfreminè la siéuno!....

Mai... noun; noun me mènes emé tu; que siéu l'espouso d'Atlas, — e que ges d'autre ome me dèu touca, meme quand sarié pèr me tira dóu cros! — Cavo-me n'en un e coucho-me ié emé un piue pèr lauso, — pèr afin que li fiéu de mis entraio noun la pousquon moure!

Ansin ié parlo, e, mountinello, se clino au pèd de l'aubre — que de soun ome mort acato lis os, — quand ié sèmbla que lou mot: — Marido-te sort de dessouto lou mabre, — e que l'ausis entre li senglut de si fiho e li bram di serre, aperamount.

— Anèn, ié vèn Alcide, — anèn, souspires plus; — iéu, peréu, de ma patrò ai leissa lou ribeirés. — As-ti jamai ausi parla de la superbo Grèço? — Pèr tu, iéu, la laisse, — se, dins un dous mariage, te vos liga 'mé iéu.

Es lou cèu que m'adus, coume uno nau, vers li ribo — d'aquest reiaume perdu, pèr t'adurre au port, — e te mena vers uno terro deliciouso, ounte, urouso, óublidaras — aquéli séuvo que fuguèron ti fourest de cèdre que la mort sègo.

I champ ounte t'espèron li chato d'Iberò, — la terro es plus verdo, lou cèu es mai blu; — tu, ié pos enserta li roso d'Esperò, e iéu, ié plantarai, de Beouciò, — emé l'art de la guerro, li jo de la pas.

Ma masso qu'espavènto li moustre, es-ti esfraiouso pèr tu? — Moun cor noun es coume elo de ferre fourja! — D'enterin qu'à grand cop durbissieu lou serre de Calpe, — ausissieu ta voues; em'acò, pèr te durbi mi bras, en courrènt siéu vengu!

Coume un riéu que trestouumbo di cimo d'uno mountagno, — iéu, — darrabe tóuti lis aubre que me barron camin, — li roumpe e li trosse tau que pèd de canèu, — e arrose e refresque — li jounc e li floureto dóu fertile pendis.

Qu siéu? Li Centaure de Tràci me counèisson; — tre me vèire li leioun tabouscon espavourdi; — li tourre superbo tremolon de pòu, e li cingle — éli meme s'esfraion, — se caucigue soun front emé rabi!

Siéu lou revoulun qu'esmove si fourest d'un cop d'alo; — siéu lou tron qu'is aigo duerb la draio; — siéu aquéu que chaplo lis Idre e que touumbo li vòutour. — Pèr tótis aquéli, siéu Alcide; — pèr tu, éurre tendrin, siéu un lausié clinadis.

— Mai l'aigo, adeja, cuerbe li vau e li planuro! — Anèn! avans qu'ennègue li serre e tout, — fugissèn aquelo terro e sis auro empestado, — subre-bello Esperis, — avans que l'Eternau l'embrigue coume un got.

E, la prenènt à cabrinet, dins li revòu creissènt de la mar, s'alando; — si pèd e si man ié servènt coume d'alo e de remo; — d'enterin qu'Elo, d'uno voues qu'amarejo, doulènto e regretouso, — remembro ansin i séuvo si plus urósis annado:

— Adiéu, Sautèri alu, aucèu que me destrassounavias; — l'alen suau de l'aubo plus jamai vous bressara; — baragno, que pèr me faire fresco ouembrino, vous enramavias; — arcèu e teso de verduro, pèr toujour, adessias!

E mis agneloun? Counèisson encaro ma voues e vènon; — que soun galant à vèire, pauret! que soun siave à caressa! — e, belant tristamen e m'arregardant fissadamen, se couchon au sòu, — coume pèr me dire: Tuo-nous, d'abord que pos pas nous sauva,

Iéu peréu, pauro de iéu, siéu en bousco de la mort e noun l'atrove; — siéu cadabre, e maugrat acò, à resta sus lou libre di viéu siéu coundanado; — adiéu, flume, en quau raube plus ni perlo ni arenó d'or; — adessias, o bouscage, recate de ma nisado!

Pèr toujour, emé tout çò qu'ame, o jardin, fau que te laisse, — pèr que la mar s'apasture de tu! de tu que moun cor amavo tant! — La liro qu'emporte 'mé iéu m'ajudara à te ploura, — amor que soulo ié soubro encaro la cordo de la doulour.

Em' acò, d'enterin, amount, sus l'auturous serre que trauco li nivo, — lis Atlant aubouron un autre mount, autiero fourtaesso — que lis assoustara, ensèn emé la gènto Esperis, quand, de roco en roco, — lis oundado escalaran coume de chin landant à-n-un regale.

A cop de ferre tariant, l'escoudaire roump la pèiro vivo, — que la susour negro de si bras, de soun pitre e de soun front, remoulis; — e lou manobro laisso toumba sobre soun esquino nudo li roucas, — en s'enarcant coume un pont inmènse en través de l'ample debaussadou.

Emé sis ounglasso croucudo de diable n'en derrabon d'autre, — e 'mé tant de brutalige li buton, que lou piue n'en tremolo; — pièi, à cop de pèd, à fauto de masso, lis esquèiron — e li taion emé de pèiro, coume emé la destrau d'un bouscatié.

Alor si man cicloupenco, sobre de plus gros roucas, lis aubouron, — en paret de cinq brasso de large, amount, aperamount, e d'autri ro, assoustant lou fèr dins li niue tempestouso, — en dessubre peréu li trason, amountiha coume de flot de lano.

Pièi, pèr courouna sa fourtaesso d'uno vóuto indestrutiblo, — s'apountèlon cènt espalo, pariero en d'arcèu de clouquié; — e, de butado en butado, i'asseton dessus lou roucata terrible, — sènsø que li cariatido de car n'en trantraion.

L'edifice èro à mié-cubert, e lis Atlant se trufavon adeja de l'eigas, — quand, au pèd di serre, dins lou bourboui de l'escumo e di broundo, — à la clarta dóu pegoun resinous, vèson l'Eros — que s'enfugis, empourtant malamen Esperis, sa maire bello, sus lis espalo.

L'aquèiron emé li pau ferre e li roucas, — e davalon darrié li tros de mountagno que desrocon, — coume de flume vers la mar, apielant si bras — sus li platano desbranca que ié servon de pau.

E à cado encambado laisson à rèire e terro e mar, — trespassant gorgo e vau, gaudre e garagai; — l'agrue, dins soun vòu, en s'entournant vers li siéu, — noun vèi ansin passa tant rapidamen mountiho e valounado.

Bramadisso, trepadis, massacan e bigo que brounninon, — esperounon Alcide, fugissènt dins lis ermas enfangassi; — e talamen, davans si pèd, s'esvalisson restouble, séuvo e mount, — que lou prendrias pèr un taio-mar, trencant lis oundo arderousamen.

A la raisso di code, di moutas e di pège, — e à la respouscadisso que n'en vai enfanga lou cèu, desboundant en delùvi, — s'apoundon, sus sa tèsto bloundo, li raisso di nivo, — ourlanto, aclapanto e crebant à gràndis oundado.

Lou pin que flamejo i man de l'Eros s'amocco: — (soulo estello qu'au front d'aquéu vèspre ourrible lusiguè), — e tout s'escound dins l'espesso neblasso dis Ebriéu, — coume s'amoussavo lís astre dóu cèu, aquéu que lis atubè.

Leioun, caiman e serpatas s'acipon emé lis ourso blanco — d'enterin que se turton li mountagno de glas dis un e li mount verdejant dis autre; — e galopon, ensèn emé li gràndis oundado, pèr lou campas eiguèstre; — e dirias qu'espaima e angouissous, lou mounde vai mourir.

Li nivo amountihado se foundon en aigo e en pèiro; — lou revoulun descabestra espousso sa creniero de fiò; — e, emé si bram, li baleno respondon au brama de la mar, — e soun, coume d'isclo floutant, dins soun inmensita.

Au bèu mitan se ié durbiguènt soun aspre camin; — lou Grè s'avasto dins l'auto mar, à contro courrènt e en tastounejant, e sènso saupre ounte vai; — e la tempèsto e lou jafaret que l'auragan refoulo, — e lis ertos, uno à cha uno, s'embrigon sus soun front.

De cop, toumbant dis aire, s'enfounso dins l'infernau bourboui — de l'abime espetaclosus que reboulis e de si canno, uno autre oundado lou péutiro, — l'empourtant jusqu'i nivo coume uno fueio seco que sarié lou jouguet dóu vènt.

Quand se crèi de darruna d'un baus esterle e escalabrous, — si pèd trapèjon lis òrdi mouflet e li flour dóu campèstre; — e lou reflus dis oundo, alor que ié semblo que s'aflaquis, — d'un vanc lou mounto i nivo, ras à ras emé lou tron.

E à la clarta d'aquéu tron, ié sèmbla un caos de roujenco flamo; — aquelo mar qu'Eu n'es un atome pendoula à la bello cimo d'un flot; — avau, vèi de goulo de moustre dins aquelo de la mar que bramo; — amount, vèi de flume d'aigo, de marbre e de fusto à bèlli raisso.

E nivoulas, vènt e oundado, emé de rouncamen espaventable, — cabusson, en revoulunant, de l'abime dóu cèu dins l'abime di mar; — e bramaire, dins si turtau e sis embrigamen, sèt cop — se trason de l'un à l'autre lou resclantimen sourne di tron.

A mouloun, vèi passa de cadabre d'enfant e de fremo, — e n'i'a d'aquésti qu'encaro sarron lou siéu sus soun pitre; — e vèi lis Atlant, entre li cresten blanquinèu di liuènchis erto, — ié clavant fissadamen soun uiado de baseli.

Vèi acò, e tournamai li tenèbro fousco l'agouloupon; — emé d'aigo enjusqu'au còu brassejo, empourta qu'es de la terro au cèu; — tantost s'embroucant is embrecaduro à tai d'espaso d'un serre, — tantost s'entrepachant dins li péu nousa d'un bartassas.

Toumbo e s'ensablo, e souvènt l'oundo negreco l'aclapo; — d'ounte bousco refuge, n'en sort uno ourco feroujo; — l'abet, en quau s'arrapo, se desracino o se roump; — ounte pauso lou pèd, i' a'n toumple que bado pèr l'engouli.

Seguissènt la flamejanto uiado d'un moustre fèr, — aquest se manco de rèn que noun l'empasse dins soun ample còu badié, — e, s'acipant i mountiho de si dentasso, la bello Esperis — trai si cridèsto dins l'ourrible councert.

E alor, Elo se figuro qu'es de moustre encaro plus espaventable, — qu'à troupelado s'esbroufon e jogon à soun entour, — tenènt badanto si bouco caunudo e insoundable, — que de fes pèr un uiau soun atubado coume un four.

E tout es, à sis iue, un varai de glàri laid e informe; — lou soun li pinastre e li coussòu que rodon mescladis; — li rafalado, soun lou vènt de sis alo espetacloso; — sa lengo, es lou fiò dóu niéu, e sa bramadisso es lou tron.

Soun de glàri peréu, alargant si bras negre e descarna, — lis abet que l'acipon, nadant emé li racino de pèr d'aut; — li roco ié sèmblon de baleno, e li piue de gigantas — que, s'encapouchounant de nèu, se turton l'un emé l'autre.

Subran, uno sauvajo clarour ilumino l'espaci. — Esperis saup ço qu'èi: lou tron es toumba sus la ciéuta dis Atlant; — e la flamo que l'encencho, ansin qu'un infernau frountau, — respond à la mar em' i nivo, em' un ourlamen encaro plus terrible.

Vergié, palais e oustalas, soun de bouco de voulcan, — que lou flus ié lucho contro en li devourissènt à tros; — quand lis Atlant, si fiéu, que fan bàrri au delùvi, se n'avison, — s'esclamon: — Nòstis oustau an proun resta de nous faire lume!

E, raisso à cha raisso, Alcido, toujour que plus toucant d'Eu, sènt plouren — de palet que servirien de rodo de moulin; — sènt darrié d'éu lou revòu dis erso e de l'escumo, — e lis Atlant qu'estèndon, coume un rastèu, si bras pèr l'aganta.

A cade pas, si rouncamen resclantisson plus proche; — sis ounglo adeja grafignon la pèu de si taloun; — e, i crid e à l'espravant de l'enclausèiro Esperis, — a temour qu'adeja sis àrpio noun s'arrapon à si pèu vouladis.

## CANT SETEN

### COR DIS ISCLO GREGO

Episòdi: l'Estret de Gibraltar se relargo, e la mar interiouro ié laisso escourre sis aigo plus apreissadamen descatant d'isclo e de terro nouvello. — La Grèço se desvèlo; Delos, li Ciclado, lis Esquinado, la Sicilo, Lesbos, la vau de Tempè. — Reneissènço. — Apouteòsi d'Ercule.

L'Estret de Gibraltar durbissènt, pau à cha pau, — soun immènso pourtalado i creissèntis oundado, — si dous mountant de pèiro liéuron passage à l'ensarriado, — que dòu front de Calpe embriga se fai un marcho-pèd.

La mar se ié precipito, en ourlant tant espaventablamen, que dirias que dins la vóuto — dòu cèu resclantis encaro la voues de l'autisme; — la mar s'abrivo dins un mescladis de piue, de séuvo, d'augo e de fangas, — mountado pèr lou revoulum coume s'èro un coursé sauvage.

E crèis, e, moustre afama, la toumbado bramanto — péutiro de vers eici lis aigo de l'Etrurìo e de Chipre; — l'Adriatico seco si clar e l'Egèu si flume d'argènt; — la Mediterrano vasto, ansin qu'uno gerlo routo, se ié vuejo tutto.

Lou flume d'Egito alargo sa bouco coume un croucoudile; — Esmirno, Efèsi e Troio, s'aliuenchon de Netune; — l'iscoun de Tir à l'Asiò s'arrapo 'mé de bras de roco; — e li sirte abandonon soun pitre nus i poutoun dòu Sahara.

Lis Apenin estèndon soun bèu coussòu de mabre; — la Prouvènço s'aubouro pèr vèire pouncheja sis isclos d'or; — e, ansin que de brout proumieren lou pège d'un aubre se vestis, — ansin li countinènt s'encenchon de rampau d'isclo en flour.

Peréu, quand se cluco lou soulèu, à plen courre, — si rai fuson vers lou Tremount, tau que de valat d'or foundu; — e la clarta, li rumour e la vido de l'univers se i' alandon, — e lou fiermamen devèn uno mar estelado de lum celestialo.

Mai entre li revòu de la tirassiero daurado, que lou jour escampo darrié d'éu, — perlo desencastrado, quauco estello ié dardaiejo, — belugo que soubrèron d'aquel encèndi inmènse; — piado de l'astre gigant qu'emplissié lou cèu, ai! las!

Maire di Diéu, o Grèço! dourmies, tu, — coume Venus, bressoulejado pèr lis oundo, — dins aquelo niue terriblo, e noun ausissies rèn — di tron e di clamour ensourdissènto — qu'acoumpagnèron l'aprefoundimen de l'Atlantido. — Mai, estrassado coume un mantèu de satin blu, — la mar que, iuei, t'abrigó encaro entre dous de si replé, — touto nuso au cèu te moustrè, e te destrassounères; — e, i rai tremoulet dis astre celestiau — e de la luno amigo, — ti tèndris iue, encaro aclapa de som, — vers lou jardin dis Esperido, li virères.

Em' acò, long de tis areno, — sèt cantico resclantissènt bresihèron, — coume s'èro esta de genti Sereno, — que sis amour e si peno, — sarien vengudo li souspira sus ti ribo.

## DELOS

Pèr la fichouiro de Netune, derrabado — à l'un di tres caire de la Sicilo bello, — me sentiguère, coume uno novo estello, — tracho dins la blavour de la mar inmenso; — li gabian, en tre me vèire — courounado de floto d'escumo, — me prenguèron pèr sa blanco femello; — lis aiglo marino — se cresegùeron qu'ère la flour nouvello dóu lotus, — qu'entre lis augo de mar e li couralino — aurié dubert sa vierginenco parpello. — En me countemplant dins li relarg de l'Etoulò, — l'Achelouis, d'enterin que l'aubo me poutounavo, — se figuravo qu'ère un calice de magnoulia — ié presentant de prefum long de si ribo. — Is isclos ié semblave — uno nau à la boudenflo velo, — que, cargado de preciosis óulour, — lis aureto, enjouguido — d'Epidauro, butavon vers la Daurido; — e, 'mé de musico, de rumour e de bresihage, — li Tritoun e lis Ouceanide seguissien — lou fié d'argènt de ma trelusènto tirassiero. — Dins moun sen, atrouvè mai que douço aculido, — Latouno, perseguido — pèr Junoun, la soubeirano, — enjalousido — de Jupiter; — alor que même li flume s'esvartavon de si pas, — que li bos ié barravon si recatadou — e lou fèr leioun si baumo; — tout fasènt pauseto à l'ouembrino de mi paumié, — enfantè; e, iéu, brès de Febus e de Diana, — iéu, li tintourlère tendramen entre mi bras. — Alor, abandonnant li pactoulènqui ribo, — tout en cantant, sèt cop — li ciéune de Meounio virèron à moun entour, — e dóu cèu lis ouro courriolo — à moun entour danseron, — en me vejant de faudalado de nerto, de terebinto e d'immortal, — d'ambre, de courau, de toupàsi e d'esmeraldo. — Coume l'eiglantino dins un champ de vióuleto, — de tóuti lis isclos siéu la rèino; — mai aièr, de vèspre, lèu! lèu! — pressentissènt qu'uno tempèsto s'anavo auboura, — dins li calanco de la mar de Mirtos — m'abriguère; — en l'embaumant de mi prefum melicous, — e, plegant mis alo, — aqui, pèr sèmpre, ai tanca mis ancoureto.

## LI CICLADO

Ninfo di pèd rousen, — en galanto troupo, — sourtian di ribeirés d'Argoulido — pèr vèire Delos, la superbo; — e anavian e venian, — à flour d'aigo, lóugeireto coume Elo, — quand nòsti pèd se tremudèron, — e veguerian, en accessible premountòri, — s'alarga nòstis espalo e nòsti pitre d'evòri; — dins nòsti cor sentiguerian regoula lou glas dóu mabre jala; — de garlando de narcisse, de lentisèle e de genebrié, — nous encencherian; — e, escampihado miracloso, — coume flour de la plano estelado, — à l'entour de l'isclo ounte Latouno enfantè, — e pèr n'estre la courouno, — nous tremuderian en ouasis de la mar.

## LIS ESQUINADO

Ninfo peréu, nautre, fiho d'Aquelous, — de tant d'iéli, de ninfèo e de jounquiho, — enramerian lis autar dis àutri Diéu, — que pèr l'autar de noste paire, — atrouverian rèn mai que pège, fuiage e broundiho. — En trasènt un crid mai qu'ourrible, foro soun lié — lou flume boumbiguè, tau qu'un leioun que la furour pounchouno; — e nautro, vers la mar fugissènt en drechiero, — escaperian à si revòu; — mai, entre d'esteu e de niéu de pôuverèu, tout bèu just anavian franqui si bouco, — qu'emé sa fèro alenado nous tremudè'n roucas, — roucas ounte Proutèu vèn apastura si fàuci.

## MOUREIO

Coume la fueio d'amourié — quand, au printèms, la sabo tourno mai, — iéu sentiguère, 'mé d'alo nouvello, s'espandi — mi ribo magnifico.

E, aro, vese li flour d'Elido, qu'emé tu, Zante, — flour dis isclos iounico, se regardon; — vese que pèr lou biais d'un pont d'or, — emé ma gènto Courinto, — la Beoucò se marido; — e, qu'enamoura de la risento Citero, — lou Malèu fourca e lou Tenari, — de vers elo viron sis amourous bras, — carga de dous rampau de paumié.

## SICILO

Jusqu'à n'en mourir, mi Ciclope travaièron — tutto aquelo niue; — turtau de martèu e d'enclume, — dins li fargo de l'Etna restountiguèron; — à soun infernal e ourriblo chaminèo, — un nivoulas de fum e de flamo se vesié, — e, pèr vau e mountagno, — la terro à l'angòni — racavo à goulado lou fiò de sis entraio. — Feroun rescantissien, — de la man dóu pounènt, tron, revoulun e bramadisso, — coume se quauque countinènt s'embrenigavo — emé si ciéuta, si trone e sa glòri. — Encaro alin,

aperalin, uiausso e trono; — proun i tron em'is uiau i'a de tèms que sié afacho: — mai, aro, à soun cor, l'Italio noun me ligo plus, — amor qu'escassamen pèr èstre Grègo, — en la vesènt endourmido dins la fouscour, — ié derrabère pèr toujour moun bras d'amigo.

## LESBOS

Entre Lemnos e Chiò, — d'enterin qu'aniue dourmié d'uno som deliciouso — (se noun es qu'ençaro, en pantaiant, ié sounge), — mi dos mita flourido — s'atrouvèron ligado — coume douz anèu d'uno cadeno magnifico. — Adeja, mi vignarés d'Issa alargon si pampo damassado, — dins li jardin souleious d'Antissa; — adeja lou gènt agneloun, dins quatre saut, de baragno en baragno, sabouro lou margai que tapisso — mi dos encourtrado sorre, — e la mar que moussiho mi ribo, — destesant pèr plesi si souple las, — mi dos chato bessouno, — iuei, pèr sèmpre, se soun dounado lou bras.

Quand, de fremo inumano, — embigant sa liro e si courouno, — coupèron la tèsto à-n-Ourfiéu, — mens despietoso que si cor, lis oundo, — dins sa faudo de perlo, la prenguèron; — e, la bressant, la bressant entristesido; — e, caressant si plago de si poutouno, — dins li jardin de Floro, — long de mi bord rousen, — coume un présent di Ninfo la pausèron. — Durbènt si labro que la mort desflouro, — ansin qu'un boutoun mourfi — que l'abo reviscoulo emé si plour, — Elo souspiro, alin, lou noum — d'Euricide la bello, — e ieu, en l'ausissènt, souspire coume Elo. — Sa liro pivelairo, — sourgènt de tendresso, — fuguè, toucant lou Ciéune, penjado entre lis astre; — e ieu, de tant que l'ai countemplado dins lis auturo, — en figuro terrenalo, — ai coupia soun retrra celestiau.

## TEMPE

Au mitan de mi bos, — lou Penèu courriòu, en barrulant, — dins lou courrènt di siècle, — dòu chivau dòu desert perdeguè l'estè sautareù — e lou sauvage galoupa, — e, au bresihage de mi roussignòu — e au brusimen suau di fuiage entrenousa, — sis oundo argentino, — poutounarello di flour e jougarello, — de vergié en vergié, s'emperesiguèron, — e, à l'oumbro di rousié que lou soulèu abéuro, — sobre un lié d'ièli e de jauriflado, — souto de teso d'éurre, — ansin que de chatouneto alangourido, — s'endourmiguèron, aclapado de la som d'amour. — La cabridello, li lavando e li gaugalin, — au balans de l'aigo, se desfuièron; — em' acò, soulo, lis estello, — de blu vestido e d'esplendour nouvello, — dins li niue sereno de l'estieu, se ié bressèron. — Iuei, ensèn em' éli, se ié venié miraia — sa rèino palinello, — quand, entre li pèd de l'Oulimpo e de l'Ossa, — se durbissènt un ample pourtalas, — lis erso idoulanto — s'entournèron au lié de soun premié courrènt, — e ieu, coume dins l'abriéu de ma flouresoun, — tournamai recatère la douço primovero.

Venès, venès, o vierginello de Tessalio, — coume à-n-un brusc d'or van li mistiquis abiho; — leissas, pèr mi founteto perlejanto, — o Pierido, lis aigo de Castalio, — e, desvelant li pùri sinfounò — que dormon sus vòsti liro, — digas-me quau èi que replego — aquéu ridèu de moun cèu, la blavenco cuberto — que m'abrigavo dins moun lié souloumbrous? — Digas-me quau èi que derrabo lou gigantesc Penèu — de mi bras prefuma? — Digas-me quau desvìo lis aigo de l'Egèu, — e quau, ansin que de cèrvi espavourdi, — li coucho vers si sourgènt? — E peréu quau èi que fai pouncheja dins si plajo oundejanto — de coustelacioun verdouleto d'isclo risènto?

La Grèço ié respond: — Es moun fiéu Alcide; — l'ai vist de la cimo dòu serre — que, miradou di diéu, en Tessalio, — arregardo la terro vasto — que, jasènto à soun entour, s'arredounis — coume un escut d'esmeraldo, encencha — dòu grand riéu Oucean. Es moun fiéu, — o inchaiènt Penèu, qu'a lacha ti brido daurado, — pèr afin que de Tempé e de sis amour perdeguèsses memòri. — Es éu que vous a espelido, — coume li boutoun proumieren de moun jardin, — o Ciclado erbassido. — Es éu que, à tu, Citèro, — emai a tu, que raubères soun noum — à ti fiho li rosò, — vous a fa de l'Egèu li pourtaliero. — Es Ercule qu'estrassè, — o Miiterrano, lou vèu de ti mistèri; — l'ai vist que levavo la tanco de Gibraltar, — e que devers li terro d'Esperis, — em'un pegoun enflama, — descatavo de nouvèus emisfèri au vièti Netune.

Diguè, e coume uno couvado de ciéune blanquinèu, — toucant soun nis de moufo dòu ribas, — en ausissènt la voues douço — d'aquelo que lis apasturo de si becado sabourouso, — bouscant lis alo mairenalo, lis isclos — de Grèço e de l'Egèu, cando chatouno, — entounèron lou cant de soun espelido; — que iuei encaro, en li bressant dins si conco, — l'inmènso mar se lou remembro en souspirant. — A-n-un calanc de Mountagno, l'Oreade s'enjoio e se prefumo, — la naiado se bagno — dins la font d'escumo blanquinello; — souto la rusco rufo de cade aubre — bat lou cor d'uno divesso; — lou mabre pren formo, vido e esperit; — e, dins cado flour, lis aureto amourouso — vèson lis iue

verdoulen — d'uno pudico Napëa. — Au balans di Gràci, — long di ribiero, armounison si danso, — li pastre, à l'oumbrino dis acacia, — e dins lou cèu blu s'armounison lis Esféro ritmico. E d'enterin que de si beloio e d'aquéli de Cerés, — Floro l'enramelado, pèr curbi la nudesso dis isclo, — a'spandi un nouvèu tapis de verduro; — Iris, qu'a lou làngui dóu soulèu, tèisse li sèt coulour dins soun arc-de-sedo, — que lou cèu prendra pèr cencho; — e de l'Oulimpe sacra, entre li nivo, — li diué fan plaço au plus valènt dis ome.

## CANT VUECHEN

### L'APREFOUNDIMEN

L'eigas dóumino lis auturo, e s'entremesclon, pèr sèmpre, lis aigo de la mar dóu Nord em' aquéli de la mar dóu Miejour; aquéli de l'Ocidènt em' aquéli de la Mièrrano. — Ercule s'acosto di bàrri de Gadès. — Se laisso derraba Esperis dis espalo pèr Gerioun, que pèr dessus d'éu fai virouia un clapas espetaclos. — Eu sort de l'aigo e tuo lou traite. — L'aubre dragoun sort de terro e plouro de sang, toucant lou cros. — Esperis, de la cimo d'un piue, emé grand tristesso, pren coungié de la terro, que disparèis; un delirant esglàri l'agaris. — Alcide, en tre pausa li pèd sus lou premountòri, tuo lou gigant Antèu, e, se fasènt uno armo de soun cadabre, assauto e fai esvali la meno dis Arpò, di Gourgouno e dis Estinfalido.

Mai, adeja, desracina pèr li tron e lis erso, mountavon, — dins l'ample espai, lou cors e li coussòu de Calpe, — en blo cairu e en lausasso coumoulant soun relarg inmènse, — pèr countempla lou bèu lum que n'avien jamai vist.

Em' acò, espaventa d'un tau varai, cabusson tournamai — sus li bard que ié servien, encaro aièr, de foundamento; — e li cauno tenebrouso d'aquelo mar descaussanado — ourlon e cracinton dins aquéu grand bourrouladis.

Di gèntis Esperido lou nisau s'aprefoundis; — si piue, se desroucant, soun jasènt dins li vau, — qu'esclaton en ourrible idoulamen e en plagnun, — coume uno femo qu'enfantant malamen trairié si darrié badai.

Li plano que s'esbadarnon servon de cros i cimo, — jitant, de si garagai e de si baumo, d'afrous sisclat de mort. — Aro, noun i'a ciéuta que toumbe un frum, ni fourest que se ié destrene li péu: — i'a plus que li rangoulun d'un mounle à l'angòni.

L'espetaclos Minoucao, que pourtavo dins soun vèntru, — en vesènt que se ié durbié de trau inmènse, emé grand furour, — n'en sort au mié de l'abousounamen di pople e di mountagno, — e fai pòu i moustre de la terro e de la mar.

Em' eu l'abime n'en raco d'autre, que dins lou cor — de l'aubras que s'esclapo avien fa soun ferouge nis: — dragoun, serpatas, aspi de l'uiado mourtalo, — emai boa tant long qu'anguielejon coume de flume.

E li nivoulas pèton ansin qu'uno resclauso que se roump; — e dins lou cèu se vèi que de meteore fulgurant e de serp de fiò; — e soutu lou pes di erso amountihado, ié crussisson, — à l'Atlantido, si racino, coume s'èron de fais de canèu.

E sus d'Elo, se desboundant, terriblo mai que jamai, — lis iro de l'Eterne caucigon soun front e soun pitre, — d'enterin qu'à si pèd de roco, se pendoulant, tau que de rato-penado, — li Gèni de l'Averne au bèu founs la péutiron.

Pèr li cimo di piue e di cingle, coume de brau descabestra, — escalon lis erso de la fourmidable Mièrrano, — en se precipitant sus d'autri cingle e d'autri piue, que, sus soun camin, — fan barrula, à grand butado, sènsò ié dire: — Tiras-vous de caire!

Ansin, sus lis alo di revòu, li mar dóu pole se descadenon — contro li ciéuta, li serre, lis isclo e li mountagno de glas, — e, à tros e à brigo, d'amount e d'avau, lis espouscon — en toumbado, entremescle emé de troupelas de bësti fero e de nau.

Au bram titanesc d'aquelo mar, que rounco dins soun lié, — de l'autro man de l'Atlantido, respond la mar dóu Pounènt; — e pèr creba de si piue la resclauso couloussalo, — buto, à centenau, si redoulànti mountagno d'aigo.

En s'abousounant, la paret de pèiro tremolo dóu pège i racino, — coume lou frais, rèi de la Séuvo, i cop de la destrau fero; — e, em'un fernimen sinistre, un de si merlet degoulo, — d'enterin qu'en s'engrunant, si vièii foundamento cracинon.

E s'esclapo, e sis escoumbre, sus lis alo di furio, — van, ensèn emé la marejado, à l'endavans dis oundado dóu Levant, — à-de-rèng, à-de-rèng, curbissènt e li plano e li bos; — à-de-rèng, à-de-rèng, derrabant li piue ansin que d'aubre.

E li dos mar se turtèron; à sis aigo mescleron sis aigo; — e emé d'uiau pèr lumenàri, e emé lou tron — e lis ourlamen dis aire de la terro e dis infèr pèr musico, — se ligueron d'un liame eterne, entre li séuvo e lis isclo floutanto.

Quand Diéu esclapara l'univers, es coume acò que se veiran si tros — varaia entre mitan dis escoumbre, de l'ourrour e de la soulitudo; — se veira lou soulèu escranca, qu'en tastounejant bouscara si péu rousen, — e la mort que tustara à l'atahut di trespassa.

Mai, la voues de l'ange dóuminant la bramadisso — contro sa grando vitimo, assisso que mai de Furio e de lampejado: — Mountas dóu Nord! crido; — davalas dóu Miejour! tempestejas-la! — Zóu, o fèr, zóu! derrabas-vous n'en li moussèu à cop de dènt!

E, emé sa roujenco espaso, coume emé un foui flamejant, — li seguis e lis esperouno: cado belugo es un uiau; — e l'empèri que s'aprefoundis e la ciéuta que s'embrasó, — emé la mar, li nivo e lou cèu e la terro fan qu'un bram.

Pamens, lis alo noun flaquisson au cor d'Alcide; — en nadant, à grand forço, s'aubouro sus lou crestén dis oundo, — e vèi ùni paret cicloupenco que l'atrivon, — coume lou cant d'uno Sereno lou counvidant à parteja soun lié de flour.

Ero toun frountau, gènto Gadès, o fiho de l'oundo, — gabian que dins un calice d'ièli nisères, — palais d'evòri e de nacre que lou soulèu de Mai courouno; — ié sèmblo à l'Eros, en lou vesènt, qu'un cèu d'amour ié ris!

D'enterin que lis Atlante, s'adarreirant, engouisson l'aigo amarejanto, — Eu nado arderousamen, en drechiero, de vers la fourmidable muraio, — e se pendolo, à bras segur, à-n-uno paumiero, — que Gerioun ié trai entre li merlet d'uno vièio tourre.

Pèr douna, d'abord, secous à-n-Esperis, aquest la pren — sus l'atletico esquino d'Ercule, ounte s'empougnavo; e quand se reviro — e que la vèi tant bello, fougous, pèr l'embrassa, — laisso esquiha l'enteno, qu'emé l'Eros, ensèn, au founs cabusso.

Dins la mar, pèr que soun cros ague uno lauso inmèndo, — ié mando un gros roucas que just èro à mand de darruna; — mountagno sènsø racino, que sus terro noun poudié que nouire, — e que dins l'aigo esmòu uno tempèsto de respousc e de bram.

D'un abime à l'autre, la pèiro redouladisso trestouumbo encaro, — que Gerioun, se n'aliuentant, vers Esperis viro lis iue; — e, dins soun delire, la vesènt desfueiado ansin qu'uno roso sauvagello, — ié poutouuno soun front ourna d'un ridelet de sedóusi frisouleto.

Mai, subran, la mar se durbiguènt, i'escumejavo, — plus eila, à l'entour d'un front que n'en sourtié subre d'espalo de gigant, — e, coume un uiau, larga pèr uno man feroujo, uno masso, — flamejant dins lis aire, fuso pèr embriga lou moustre Gerioun.

Tu soulo, bello Gadès, tu souleto, d'aquelo mort te n'en entristesiguères! — Proche d'aquéu fangas, de toun pitre sourtiguè un dragoun plouraire; — e 'mé si fueio espasudo un vert pàli ié faguères, — que l'arrousè, siècle pèr siècle, de lagremo de sang.

Esperis, de la cimo d'un premountòri, vers sa patrò viro si regard, — e de bado la bousco dins li revòu de l'ourrible caos; — i'a tout rauba, la toumbo ounte lèu! lèu! davalara, — car, adeja secarous, sis iue an plus ges de lagremo.

Contemplant la flamado de sa Sodomo embrasado, — dirias qu'es l'espouso de Loth, tremudado en blo de sau; — l'estatuo despestello si labro: — Ai! crido, — liò de ma jouvènço, — noun vous pourrai jamai plus vèire, meme i rai d'aquest fanau sinistre!

Ounte sias, jardin, ounte aièr encaro culissiéu de roso e d'iéli? — Ounte sias, o mi flour, Esperido mourfido, ounte sias? — Mi bras regi vous cercon dins la fèbre de mi delire; — e à moun senglut que vous sono, lou vostre noun respond!

I'a que de sourno voues de moustre que de-fes me respondon. — Aquéu que vous a presso vautro, pèr de que m'a leissado, iéu? — Ai! las! es-ti pèr éu qu'emé la sabo de moun cor vous aurai alachado? — Es-ti pèr éu que dins d'angònì mourtau vous dounère lou jour?

I'a degun de tant malurous que iéu!..... Li vignatié pouderon — e li biòu marin vendemièron!... Pèr ié douna un lié mouflet, — nisèron li cigougno, li mióugranié broutèron; — mai iéu enfantère, pèr lis apastura de ma frucho!... O espous escari,

Digo, tu, de qu'as fa dóu càrri resplendènt de ti vitòri? — De qu'as fa de la liro d'or qu'encantavo lou cèu? — Coume nèu que se found an passa toun renoum e ta glòri; — e, se te soubro uno toumbo, souleto, l'oundo saup ounte èi.

Dis empèri que counquistères, quauco superbo nau, — laurant la mar que t'aclapo, creissudo, ai! las! de mi plour, — emé lou cro de sis ancro derrabara la lauso de toun cros, pèr afin qu'un pópre me raube la bresco de toun cor.

Jougara emé li garlando de nòsti fianço, — qu'emé tant d'amour iéu gardave, l'escourpeno que viéu entre li roco, — e, causo ourriblo! dins lou lié prefuma de neste nouviage, — un jour, emé li frisoun de mi chato, belèu fara soun nis!

E nòsti fiéu, tant candé autre tèms?... o mai qu'escari! — liuen de si cors carbounisa, li bèsti fèro fugiran, — quand l'Atlanti li racara. Pèr-de-que, pèr-de-que, o Autisme, — noun me faguères mourri en tre naisse, s'avieu de tant pati?

Faguerias li flour em' un calice, pèr que se n'en beguèsse l'oulour; — lis aubre, pèr vous n'en servi coume de ventau flouri; — l'aucèu, pèr que bresihèsse; lis auro, pèr que lou bressesson; — e iéu, coume la mar founso, me coumularés d'amaresso?

Mai, adeja, sènte que l'esglàri m'embrigo la tèsto; — mis iue perdon lou vèire e moun cor l'enavans; — la tempèsto m'adus lou plagnun dis empèri qu'espiron, — e, ai! las! aqui, iéu, more, vihant sobre soun cros, coume un auciprés.

Diguè;...e, pèr noun vèire aquéu tablèu sinistre, — ié viro l'esquino. Em' acò la treboulino e li butado — ié treviron l'amo, e, dins soun delirant esglàri, — toumbo au sòu d'à-geinous, esvanésido e desvariado:

— Ai! mi sagatun, crido, — li vèse barrula dóu cèu coume uno plueio; — l'infèr, pèr lis engouli, durbènt soun fousc cratèri; — barrulon, ansin que sus l'aspro molo, lou blad de la tramueio, — dins l'infèr ounte li coucho lou tron de l'eterno maladiciooun.

— O mi chato, bèllis amado!... Iéu, vous proumetiéu d'empèri — e de scêtre, e vous doune rèn mai que sèt pan de mar!... — Ai! vejo eici lou moustre di tres tèsto, fugissèn!... Ta douço Esperis, — es iéu que tuste à toun cros, o moun Atlas!.... me ié vos?...

Alin, liuen, l'oundado enrauquesido rounco d'inne de mort, — que fan lou contro, au bram dóu flus, di revoulunado e di tron; — e, à-n-uno broco d'arangié, sa liro d'or penjado, — coume Elo, eisalo sa plagnitudo en rangoulun mourtau.

E pamens, pèr Elo, la mort noun brando sa daio; — noun... mai, avans, ié voulènt destaca soun regard d'aquéu fèr espetacle; — emé la pouncho de sis alo ié barro li parpello, — qu'ansin noun vèi de si fiéu l'ourrible escrachamen.

Em' acò dins lou bourrouladis, Alcide esquiho, entre lis erso — ananto e venènto, embriga e trempe; — e, en cado isclos e en cade estèu se turtant, — de l'arenau dóu ribeirés brassejo que plus proche.

Aqui l'espèron, emé li Numide, lis Arpò e lis Amazouno, — feruno que raco lou desert african; — quau saup se vendrien pas ié rendre gràci, — pèr agué de la mar embriga li cadeno?

Tout bèu just, de vers Esperis, lou vèson prene terro, — que, tau qu'un vòu de sautarello, s'abrivon sus Alcide, — à la seguido d'Antèu que li meno, semblable à-n-un crestén de serre — barrulant, empourta dins li bras de fiò dóu Simoun.

Mai, coume se lou tron l'avié curado, touto l'Africo tremolo, — quand l'Eros s'ataco à soun capoulié titanesc. — Es lou darrié curun que fugis davans soun escouto, — aquelo escoubo que di moustre netejava lou mounde.

Tres fes, à si pèd e d'un soulet cop, fai barrula-n-Antèu, — que dóu fangas sèmpre s'aubouro em' uno forço renadivo; — quand, dins sa man fero, l'estregnènt, l'autre — l'autouro e ié fai crussi, dins lou pitre, sis os, coume de canèu.

Pièi lou trai, e tournamai l'empougnant pèr li pèd, infernalo masso, — lou cadabre immènse fouitejo si vassau, — coume lou fiò qu'esperouno li nivo, e pertout mounte passo, — de fèr e d'ome e d'aubre n'en soubro que lou fum.

Proun, lis Amazouno ié tiron dessus de raisso de sageto, — en s'aparant darrié d'escut fa de crevèu de tartugo marino; — proun, de si dènt e de si bras se fan d'armo li Gourgouno, — emai perèu de sis iue que tremudon en pèiro li vincu.

Mai tóuti, espavourrido, cabussèron dins la mar, — coume d'agrué qu'un marrit ivèr coucho de terro; — e, de la mar, embriago de cop e lis alo trencado, — Arpò e Estinfalido fugiguèron dins lis infèr.

## CANT NOUVEN

### LA TOURRE DI TITAN

Aclapa pèr li cop de mar, lis Atlante s'alandon vers un serre que l'oundo a panca desrouca. — Desesperant d'arriba à Gadès, assajon d'escala au cèu pèr escapa au delùvi. — Quand sa tourre, de roucas e de tros de mountagno, n'es à tres couss, se i'esbarboulo, e, emé d'ourrible blastème, trason contro Diéu li moussèu de l'edifici abousouna. — L'ange esterminaire assisso contro éli lis elemens; e, 'mé sa taianto espaso, acabo de cava lou cros de l'Atlantido dins la terro. — Se i'enfounson lì Titan, e de soun sepulcre aveno lou voulcan de Tenerife. — L'ange enfourrello soun glàvi de fiò e remounto vers li nivo, fasènt sis adessias is àutri countinènt, enjusqu'au jour dóu jujamen. — Eilamoundaut, s'ausis un cant de glòri à l'Autisme. — L'ange de l'Atlantido, en s'entournant au cèu, douna à l'ange de l'Espagno, que n'en davalo, la courouno d'aquelo que fuguè rèino di mounde. — La Voues dóu Teyde. — Li Terrotremo dis isclos atlantico.

Zóu! zóu! raquin e vòutour, anie vous soubrara de carnage, — e, de mai, l'Atlantido vous jito en pasturo si fiéu, — que s'encagnant contro lis aigo, mesclon, en cor ferouge, — soun crid sauvage emé lis ourlado de la mar.

Lis Atlante cabusson dins lou flus eirissa, — e tant lèu n'en ressorton en bachico renguiero; — e, tantost avançant, tantost s'adarreirant e revoulunant, s'embourbouion lis un — dins lis autre, emé sis armo, li fero e li pège d'aubre, ansin qu'un inmènse cabedèu.

E se, de la mar Roujo, lis oundo, amountihado en muraio, — davans Mouïse, s'embrigant à l'aspro voues dóu tron en furour, — barrulèron au founs, esbarboulado, — dounant cros au flume de lanço em'i sóudard de Faraoun.

Parieramen, chivau e càrri, aubaresto e courouno — redoulèron, en revoulun, emé l'escumo e lou pôuverèu. — Tout èstre vivènt cridavo secous, e, d'entre lis oundo, — li negre moustre respoundien: — Sian eici!

Se, coume de tritoun enfangousi, de l'aigo podon sourti — la tèsto, gueiton, lusquet, se l'Eros noun se vèi en liò, — e se crèsson, en pas lou vesènt, que dins lou pregound di flot dèu jaire; — e, emai qu'Eu more, perdre la vido noun i'es grèu.

La ciéuta dis Atlant flamejo que flamejo, talo qu'un pegoun; — dirias qu'es uno maire coundanado à faire lume, — emé soun esqueleto de tourre que l'abime engoulis adeja, — à si fié que trason peréu de rangoulun de coundana.

A sa clarta, Eli s'arrapon à-n-un esquinau de serre, — que lou grand delùvi encaro noun i' aclapo lou front, — e, se garant lou fangas di parpello, vèson lou Beoucian — que pren terro dins lou jardin espagnòu.

Ferouge, desesperant de s'abéura de soun sang, — alor qu'adeja, embriaga de ràbi, lou sentien à mié-gousié, — contro la man de Diéu que de sis àrpio lou péutiro, — de si cor abouminable la marridesso desgorgo à rounfle.

Em' acò arrapon li pège e lis aubre que s'embrigont sus lou dur roucas, — e li piue que s'engrunèron en ié cabussant dessus, — e, amount, amountihon baus sobre baus, — segur, emé uno talo escalo, d'ana debaussa Diéu.

D'uno butado aubouron l'edifici cicloupenc; — tout ié vèn à man, rastelas de baleno, ermas e faturage; — aquì ounte jasié uno mountagno, aro li garagai ié badon goulo, — car i'an derraba, un à cha un, e si cresten e si roucas.

Se dins lou flus pounchejon li cimèu d'uno fourest, — lèu! se i'acrocon e la derrabon; e, penjado coume un rasin, — emé si vabre, si baumo, si flume e si fero, dins lis aire — la trason à la bello cimo pèr l'assetta sus d'autro.

Adeja li Pirenèu e l'Atlas brancaru fan qu'un serre, — sus lis espalo l'un de l'autre, piue sobre piue; — A bila e Calpe, desferro e soubro de l'Atlantido, — tros à cha tros, ié cavaucon peréu entremescla.

Em' acò, Eli, au d'aut, lis un s'escambarlant au còu dis autre, — escalon à la cimo dis óumedo, di mount e di nivo, — e de la vóuto estelado dóu fiermamen s'arrambant, — pèr se i'arrapa, aubouron si bras de gigant.

Iro de Diéu, dormes-ti? Oh! noun, qu'à toun desbord — la tourre di coussòu de ferre se descargo de soun fais, — coume touumbo sa cargo de frucho e de fueiage — l'éuse que lou fiò dóu cèu a cura.

Lou castelas uman darruno de la cimo dóu serre de piue qu'auboureron, — e, emé li blo, en ourrible gaudre, de tèsto pouncho, — dóu fin founs dóu cèu sus terro, de la terro à la mar barrulèron, — de mountagno en mountagno, cabussant au garagai.

Dins lou pous de l'abime insoundable, tout en s'aprefoundissènt, — lis Atlante se derrabon li péu e s'embrison si front ennegresi, — e, se ligant entre Eli ansin que de serp nousedisso, — se tancon si dènt verinouso e si det croucu.

Fin qu'à l'amo, dins sa rabi, se la sarien derrabado, — l'un emé l'autre s'embrigant lou front à cop de pèd; — car, se la mort noun lis avié pres avans ouro, aurien encadena — la tempèsto, que, de soun cros, escalavo enjusqu'à Diéu.

— Ounte èi? cridon endemouni, — ounte èi? perqué s'escound? — Aro a plus de mort pèr nous sagata, ni de terro pèr nous aclapa: se se fiso dóu tron destrùssi, noun lou traigue, — que, maudi! i'anaren darraba di man.

Diéu lis ausis, e atudo lou fiò que de la cimo — davallo adeja pèr bouta en poutio aquéli tisoun d'infèr, — d'enterin qu'Eli, qu'uno òdi sacrilejo, soulo, reviscoulo, — à la mar demandon d'armo de mort contro l'Eternau.

S'encaunant coume de darboun, ressorton pièi de l'abime di quatre piauto, — e empielon en mountiho li cadabe di negadis — e, lis enliassant emé de las d'espinas e de róumi, — li mort apountela servon de pont i viéu.

Li boabab qu'arrescontron en toucant terro, emé furio — embriga, au cèu li mandon ensèn emé lou ribas, ounte, — tau que de gigant superbe e nervihous dis àutri siècle, — parlavon i mountagno di premié jour dóu mounde.

Se quaucuno de si fremo que ié vai darrié emé soun enfant: — De que fasès? ié fai, espaventado; — mai de que fasès, dounc? Eli i'arrapon sa cabeladuro soupllo, verd de coulèro, — e, la trasènt vers lou cèu: — Volo-ié, ié dison, — se siés de Diéu!

Ie voulèron li bòri, li nau e li tros de tourre, — que se toumbon sus terro soun de mountagno, e se toumbon sus mar soun d'iscloun, — estèu, ounte li fàuci un jour se fringouïeron, — e piue, ounte lis aigloun pendoulavon si nis.

Serre, raro de l'empèri, estèu e premountòri, — en virovóutant dins lis aire, bouton la terro coume ùni limbe; — en voulant, en voulant, li coussou s'embrigon contro li cimbèu — e l'aigo davallo vers li cimo di cingle cabussa.

E li cimo di mountagno se turtant emé si racino, — e aquésti emé lis astre, dins la foun sour dóu cèu, — tournon toumba en uno plueio de clapas petejant, — e dirias que lou mounde emmoussela es tout en frun.

D'enterin lou revoulun, escambarla sus lis alo di Furio, — jogo emé li tros de terro que la mar cènt cop i'a rauba; — e li Titan idoulon tóuti, coume de loup au founs di fourest, — quand i'es adeja plus l'agnèu que n'en sentien la car.

Mai l'ange li boustigant: — De que fasès? ié crido, descracinas-la; — de soun pège fasès n'en d'astello, de si branco de tisoun; — coume uno erbo que l'Autisme a maudicho, cremas-la, — e jitas pièi au vènt li cèndre que lou tron infernau n'en laissè.

Ausisson; e la mar arresto sis oundado, lou cèu amosso si fiò, — la mountagno suso de sang coume un rasin esquicha; — la naturo se desgounfouno de si goun de ferre — pèr s'amaga, tremouleto, dins l'abime badié.

Coume un flume que, de nivo en nivo, davalarié de l'Empirèio, — fuso uno espaso bourdado d'uiau; e l'auto mountagno, — que lou cèu noun pourrié l'esbranda, emai ié toumbèsse dessus, — emé l'ajudo di vènt, dis aigo e dóu fiò regisclant.

Darruno emé soun fais, ansin qu'uno bressolo de vergan, — e, l'abime badant, se durbènt ample e engoulidou, — la terro ié descato, dins sis entraio, de cauno negrasso, — qu'en jusqu'à la plus founso s'esbadarno e se roump.

Espaventa, lis Atlante se jitton à rèire; mai ausissènt adeja, au dessus d'éli, — trouneja l'alen tourmentaire de l'arcange, — se ié trason de tésto-pouncho, alor que, durbis que mai sa goulo, — lou garagai, gaujous de se vèire rempli d'uno fournado soulo.

Cieuta, mount, Atlantido e Atlante, d'uno goulado — li devouris; devouris fango e escumo, baleno e aucelun; — e, dins un revòu terrible e infernau, devouris un toumbant — de pople, de garrigo, de veissèu e de roucas.

Se ié precipito, à regounfle, la tempèsto grèvo — emai peréu lou revoulun, que sus l'aigo luchavon en virouiant; — se lou moustre tourno bada la bouco, s'esbéu la mar, — e noun soubrrara plus que lis astre, pèr ié traire à moussèu.

L'espaso de l'Ange se i'enfounso e tremudo l'abime en un voulcan, — que flamejo e idoulo, à cade instant, emé de bram mai que mai enrauquesi, — e d'ounte sort la coulono destrùssi d'un delùvi — de fiò, que i'a ni escoubo, ni aigo que lou posquon amoussa.

Espantable castigamen! — emé sis armo aubenco, ro e gravas, lis Atlante, bos dóu Tèide, mounton de reviroun; — mai, agouloupa de riéu de lavo, lou grand crateri lis engoulis, — pèr li raca tournamai, plus aut dins sis espetaclos giscle de flamo.

Touti lis encontrado vesino tremolon: emé de liame marmouren, — amarrado à-n-aquelo que s'aprefoundis, proun an de tremoula; — Albioun, Espagno, Libò, ansin que de branco d'aquel aubre, — tantost aro, tantost pièi, cabusson à tres dins la mar.

Qu roumpra aquéli bras emé li quau s'arrapo à si còu? — Noun, me laissès, semblant-ié dire, — o sorre de moun cor! — Divin poudé! si bras s'aprefoundisson embriga, de serre en serre, — e, sus l'aigo, un embut resto soul, que s'apichounis, s'apichounis e... mor!

Em' acò, lou Gèni enfourrello l'espaso aclapanto — Lou cop de graci, coume lou dounè, mi bouco noun lou sabon dire; — soulo pourrié lou counta sa voues retrounadisso, — que lou mounde noun ausira tournamai que quand mourira.

Mai vejo aqui l'Uropo dejouncho de l'Africo: — aro, entre éli, uno mar plus grando trepo sus li mar, — e la terro, esbrancado e mié-partido en dous, — de la bouco de nouvèu voulcan desgorgo li flamo de soun cor.

Quand lou jardinié vèi l'aigo courre dins la rigolo — que vèn de durbi, s'arrèsto, apiela sus lou manche de l'eissado; — ansin l'ange espèro que lou piue lou plus aut se fugue ensabla, — e, la luno argentalo ié servènt d'estriéu, s'enauro dins lou cèu.

E d'aqui, emé tristesso, se virant esbleugissènt de vers lis autre — countinènt: — A revèire! ié crido; — quand tournarai — pèr vous autre, li mar que vous encençhon saran de fiò; — cregniguès Diéu, que lou jour dóu grand jujamen s'avanco!

Entanto, l'Empirèio alargo sis inne de vitòri, — que dins sis alo armouniouso bresson lou mounde espanta: — Qu vous es coumparable? — L'Atlantido, o grand Diéu, mounto à la glòri — pèr d'escaloun de mountagno; largas lou tron e subran i'es plus.

Quand la crearias, èro un tres dóu cèu que faguerias ploure, pèr afin que vosto tant auto voulounta ié fuguèsse benesido; — si fiéu ingrat se n'en serviguèron pèr leva guerro contro vous, — e, emé éli e sis armo, la traguerias dins l'abime.

Tout just pèr faire renaisse aquelo desiranço de l'amour, — lou jardin dis Esperido, ié laisserias levame; — uno oundado escafo l'autro, un mounde n'en cabusso un autre; — soulo, astre d'uno autre esfèro, vosto lumiero noun s'amosso!

L'Espagno, que la troupo angelico sono, se desparpello, — e vèi qu'uno mar descouneigudo s'arrapo à soun cor nus. — Qu tournara clavela dins toun cèu l'estello toumbado? dis Elo; — e, dins si bras, en l'estregnènt, jouiouso, aquelo mar ié respond: — Tu!

Sereno, que sourtènt d'entre lis oundo, afrescourido, — s'enausso sus d'un premountòri pèr ié bresiha sis amour; — e à soun cant qu'enmelico lis aire, la mar vèn, amansido, — ié poutouna li pèd emé si bouco salabrouso.

Mai adeja, semenant de perlo e d'iéli à faudado, l'auto, — coume uno tèndro maire, meno pèr lou bras lou soulèu neissènt, — e à soun bais dous, enflama e engarlanda di coulour irisenco, — à travès dis aire, s'espargisson li nivo dóu tremount.

Poulit e rousen, dous angelet s'arrambon; — l'un, lagremejant, escalo; l'autre, riserèu, s'endaval: — Ai! doulour! iéu ère, dis l'un — l'ange dis empèri que s'ennegon? — Iéu lou siéu, l'autre ié respond, — d'aquéu que naiss de si rouino.

Noun mor pèr sèmpre? — lou fènis renais-ti pas de sa toumbo de lavo? — Segur, — amor qu'à l'Ourièn vèse renaisse l'astre qu'eici s'escound, — vejo aqui sa courouno d'or fin que m'empourtave: — quand sara rèino dóu mounde, ié la pausaras sus lou front.

Ansin aguènt parla, ié douno la courouno e repren sa voulado, — tout en espoussant la pousso de sis alo de nèu; — d'enterin que l'autre davallo vers l'Esperò, que s'aubouro en ié fasènt bouqueto, — entre l'esquinau flouri di serre Pirenenc.

Mai, las! ounte èi l'Elisèu óucidentau? D'Esperis, — ounte èi lou lié que veguè naisse lis Esperido e lis Atlante? — ounte es la terro que de si bras ligavo lis Emisfèri? — Tout, à-de-rèng, fuguè tra en pasturo is abime devouraire.

E sus lou mounde, d'aquéli que lou trapejavon, n'en soubro pa 'scassamen uno piado; — l'Eternau, d'un cop de det, escafè soun inmensita; — e lou tron de si bataio e l'uiau de si tempèsto — passeron coume lis aigo d'un riéu esbegu.

Enjusqu'à la memòri de si cros, li siècle l'aurien perdudo, — lou Teyde, racant fiò, noun parlavo encaro à la mar d'aquelo niue, — qu'ensèn se butèron à soun espetacloso rouino; — e aquest espèro e bramo, coume se ié voulié tourna.

Oh! noun avès ausi redoula pèr li nivo soun aspre cant, — semblable au tron dins li baus e li ro fendascla, — quand, emé si pòumoun embrasa, aquéu Gèni de l'Atlanti — canto i mounde renaissènt la destrucioun de l'autre.

Sus l'esquino ié toumbo uno inmènso cabeladuro de lavo; — de goulado de flamo inoundo lou cèu de bout en bout; — ansin que de nau, éu bresso lis isclos; e darrié — de soun rouge plumacho, espavouredido, s'amagon li lusèntis estello.

Em'acò, dison que, quand lou Voulcan ferojito, coume sis aglan un roure, — si roucas de braso, entre mitan, e tau que de tisoun infernau, — li Titan mounton e davalon, e qu'Eu, tau qu'uno oulo quand boui, — li mostro e lis engoulis tournamai à mouloun.

E se dis qu'enrita, de fes que i'a, aquélis oussamen — que l'abime, coume de tros dóu cadabre Atlanti, raco, — em'un brut de terrotremo, l'embrigón à turtau e à butado, — tout en rousigant la sageto dóu Diéu Eterne que li clavello aqui.

Li Canariò, Madero e lis Açoro, s'estrementisson, — noun pousquènt plus lucha contro lis esfors titani; — e se i'ausisson entremescle, ansin que de trounadisso d'infèr, de bramadisso sousterrano — e de resclantissèntis alenado di fargo cicloupenco.

Em'acò l'ourrible voulcan, dirias qu'es un cremadou d'os, — de càrri e d'armo, que laclapaire aubouro — sus li serre e li piue cabussa, tros de l'escalo — pèr ounte au cèu mountavon li fiéu de Lucifèr.

## CANT DESEN

### LA NOVO ESPERIO

Digressioun. — Lou Sàvi Ermitan viro lis iue de vers sa patrò. — Sounge d'Esperis. — Recounèis lou brout d'arangié planta pèr Ercule. — Es regretouso de la terro ennegado. — Lou Jardin dis arange d'or renais en Espagno. — Li Sèt Esperido tremudado en Estello. — Lou Cant dóu ciéune. — Espèr.

— Li Fiéu d'Ercule e d'Esperis. — La Rèino destrounado. — La Galiço e la tourre d'Ercule à la Courouguo. — Elcano. — Lusitanò. — Sagounto. — Balado de Maiorco. — Foundacioun de Barcilonoun. — La Voues d'ou Taber. — Ispalis. — Lou Diéu descouneigu e soun temple à Gadés. — Ercule planto, pèr raro de la terro, li coulono d'ou — Non plus ultra.

Coume un viajaire à la cimo d'uno mountado, — d'ounte countèmple sa tant désirado patrio, — aqui lou bon vièi souspiro de tendresso; — e, la vesènt verdejanto e gènto e bello, enamoura, la bieu dis iue, — sentènt voula vers Elo soun cor rejouveni.

Couloumb regardo l'Atlanti desmesurable, — coume se i'ausissié uno voues que lou sounèsse, — coume se, di gèni, di moustre e di gigant, au mitan di glàri fantasti, d'uno chato vesié lis iue verdastre, — verdastre e amarejant coume lis oundo.

Mai la voues forto d'ou Sàvi de soun raive lou péutiro, — qu'eu es de vers Espagno que soun esperit volo: — Laisso-lei voula, o patrio, à travès de toun cèu; — descato-ié ti ribeirés e tis encourtrado — ounte de toun creaire li det soun encaro marca, — coume lou soun aquéli de l'abihu d'or dins la bresco!

D'un fais tant grèu la terro estènt alóugierido, — lou rèi dis Eros vai destrassouna Esperis, — que, toucant d'ou premountòri de Gadès soumihant, — pantaio que sarro encaro dins si bras si chatouno qu'a plus.

E que pièi li vèi s'auboura dins lis aire en cantant divinamen, — pariero en de blanco palouumbo que laisson si nis dins lis éusiero, — e que, quand soun vòu se perd dins li foun sour d'ou cèu, — se viron, riserello, de vers Elo e ié fan signe de li segre.

— Ié vau! dis, e se reviho dins li bras d'un autre espous; — recounèis alor la jitello tendrino ounte avié pendoula sa liro, — e tre vèire aquéu testimòni di poutouno mairenalo, — di pantai e di trefouilmen enfantouli souspiro:

— Oh! cimèu de l'aubre, ié dis, — que me veguè naisse; — de toun ouembrino, oh! laisso-me regala fin qu'à la mort; — iéu, te farai crèisse en t'arroustant de mi lagremo; — tu, escutaras, coumpatissènt, moun darrié souspir.

D'enterin que fau pauseto souto ta verdo cabeladuro, — abrigo moun cor nus de ti fueio renadivo, — que iéu, ensert transplanta en terro estrango, — noun sabe, pauro de iéu, ni m'enracina, ni reflouri coume tu!

L'autre creissié; e, dins gaire, à si branqueto proumierenco — à bèu régime s'enrasinavo la puro e blanco flour, — e dins li vèrdi fueio, à brout, li bèus arange roussejavon, — coume, dins un cèu d'esmeraudo, uno raisso d'estello d'or.

E lèu! sa jitello teissié, emé si grand fourest, — un mantèu verdau à l'Espagno, un mantèu brouda de touto flour, — e, emé sis aucèu, si bresihage, si prefum e si cansoun, — renais, sènsou lis Esperido, soun ort desfourtuna.

Eli, bèn proun se dis, de l'Empirèo, amount, ounte soun enaurado, — alor que cade brout de l'arangié coume un Mai se flouris, — Eli, rèn que pèr lou vèire, esbriaudanto autant que lis iue d'ou cèu, soutien — d'ou rode ounte ensèn plouron encaro à belli raisso.

Li chato que, dins la risento Esperio, Alcide ié dounè, — gènto coume elo, aguèron un cor doux e tendrín, — e, emé sis iue e si péu negre, gardèron — soun retrá brun e vierginen que fai pena d'amour.

Mai Elo, que lou làngui coumbouris, viro sèmpre lis iue — de vers lou rode ounte, en plourant, coume Evo, laissè soun paradis; — e, despenjant la liro di trèsti remembranço, — trai, ciéune d'autris aigo, soun darrié cant, ansin:

— Terro urouso d'ou Bètis, proun sies divino e bello! — Mai, ai! las! aquelo de mi paire noun la pourrai óblida. — Oh! iéu vole dire is alen tebés di Labè que n'en vènon — se dins un ple de sis alo noun me ié voudrien entourna.

Que sias pourido, o mi fiho! Mai, quand vous vèse rire, — dòu rire dis aùtris Esperido, alor ai languimen, — e aqui, toucant soun brès prefounda, coundanado à viéure, — de fiéu à fiéu, en lagremo, sènte foundre moun cor.

Siéu lou clot d'estrangle païs de soun vas derraba; — ai relarg, soulèu e oumbro, boutoun e aureto; — mai, sènso un poutoun de l'aire óuderous que m'a bressado, — de que iéu pourrai faire, digas- me lou, se noun ploura e mouri?

Mouriguè, e soun amo deliéurado de la presoun de soun cors, — de vers lou roudelet de si chato, li Pleiado, s'envoulè, — dre dis aurin porge damassa de l'aubo, — d'ounte, adourentido, i'alargavon la man.

En senglutejant, lis autre espinchon la Palouumbo, — amount, aperamount, tant d'ouro s'enaurant vers lou cèu; — e pièi, quand s'es esfata lou niéu de lagremo — qu'à si regard l'escoundié, vèson parpeleja'no estello.

Es Esper, que i'agrado de durbi li parpello de l'aubo, — avans que soun iue esbalaubi cluque li siéuno, e que, de vèspre, dirias que semeno d'estello à mouloun, — dins lou cèu, en seguissènt li piado dòu soulèu adeja tremounta.

Pèr ço que, quand se coucho, marco l'ouro di pantai e dis amoureto, — dins l'argentin Emisféri, reloge dòu Creatour: — es tant douço de regard, que li pouëto ié dounèron — l'escaï-noum de Venus, divesso de l'amour.

Li pastresso la prènon pèr l'ieu seren d'un ange; — mai li diamant que lou matin arroson si front — dison que soun, o Esperis, li lagremo que ploures, — quand tis iue perdon la visto de l'espagnòu jardin.

A si fiéu e à si felen, leissant sa douço liro, — lou Grè i'apoundeguè segur de vibrànti courdello d'or, — amor que, se canto li guerro e se d'amour souspiro, — reviéudo encaro li raive e li tempèsto de l'amo.

Font, que sus terro fas regoula lis armounio dòu cèu, — o liro, vuejo encaro ti meloudio matiniero; — escampo-lei, coume de nisado d'aucèu, pèr lou plan e pèr li serre, — e canto-ié, à ma patrio, si gèsto que res jamai escriguè!

Ansin que li jitello au roure dru retrason, — dòu doumtaire de moustre si fiéu tiron; — e s'esbrudis que si nebout faran trantraia la terro, — coume trantraio uno goundolo quand soun timounié ié pauso li pèd dintre.

Un jour, que n'èron encaro de jouveinet tendrin ié disié — qu'en sautant dòu planestèu de Mountjouich dins la mar, — avié jura de basti à-n-aquéu rode uno ciéuta que se n'en parlarié: — Anen-ié! tóuti ié respondon, — e vous i'ajudaren!

E, tóutis à la filado, vènon en seguido d'Alcide, — que, entre lis aubre e li roucas se durbis camin coume un fluve; — quand, se foundènt en uno mar de lagremo, lasso e entristesido,— uno gènto chatouno: — Agradas-me d'escouta mi trebau! ié dis.

— Siéu neissudo dins l'encoutrado qu'en s'alargant, regretous, — lou Minyo abandouno; lou trone de mis àvi fuguè ma bressolo; — éu sarié esta moun aurin lié nouviau e moun sepulcre, — se de Caldeian, adouraire dòu soulèu, noun me n'avien foro-bandido.

Mena pèr soun idolo, e darrié d'elo, — vers l'Oucidènt, voulien faire lou tour de la terro jusqu'à sa fin, — s'acipant au bàrri de la mar, en Finisterro; — d'aqui me precipitèron, pèr i'auboura un autar au soulèu!...

Un regounfle de lagremo claus si bouco au mié de sa dicho, — mai Galacte se n'arrambo e Luso l'acoumpagno: — Te lou tournaren, lou jure, lou trone de tis àvi, — ié dis, — o noun m'amerite d'estre fiéu d'Alcide!

Em' acò, triste, pren coungié D'Ercule, dins uno amourous e mai que douço brassado, — e emé la plourouoso estello que lou meno vers un cèu d'amour, — volo vers lou Finisterro, tau qu'uno sageto lançado, — pèr travessa lou cor dóu rèi di Caldeian.

Coume un aubre que dins l'oumbro cabusso, lou revesso, — e aubouro fin qu'i nivo, en subre d'éu, la tourre d'Ercule, — ounte un fare de niue pren la plaço de l'astre dóu jour, — e viho, subre aquéli terro e subre aquéli mar, coume l'iue de Diéu.

Alin, éli dous, au resson dis oundo amigo, se bastigueron — soun nis, ounte menèron la vido de pijoun aparia. — La Galicò e la plus fortó de sis antico vilò, — emé si faturage e si troupeù, an eireta de si noum.

La mar ounte se miraio Courougno, bello e sauvajo, — veira naisse Elcano, que, temeràri, ensignara — lou mejan de segui lou soulèu dins soun escourregudo, — e que pièi la terro ié dira: — Siés, tu, lou premié que de iéu as fa lou tour!

E Luso, d'ounte èi que s'endraio? Douro e Guadiana lou veguèron — fasènt sóuco emé d'ome à l'èr guerrié e marin; — e se dis pas que l'ague atrouva un trone o un cros; — mai se parlo escassamen de Lusitanio que just s'eigrejo....

En tèsto de sa troupo demenido, lou Grè davalò — li serre de Granado, gigant coume éli, — e, anant pèr coulet e pèr vau, de vers lou Levant, coustejo — la mar à la qualo durbiguè li porto de Gibraltar.

Toucant dóu Palancia, souto lou parassòu d'un aubre, — un d'éli touumbo de tèsto, e lis autre se crèson qu'es aclapa dóu lassige; — mai, quand van pèr lou destrassouna, l'atrovon jala coume un mabre, — e vèson que de soun cors un serpatas se desenvertouio.

Dins lou fiò fres e plasènt qu'emé soun sang Zazinto bagno, — arrousa dóu sang di martire, ié poussara un paumié, — lou paumié de Sagunto, emé si fueio jamai passido, — qu'à soun oumbro à l'Espagno i'agrado de lagremeja.

Plouravo tambèn lou paire, coume uno souco quand la poudadouiro torto — n'en fai toumba li jitello proumierenco. — L'endeman, just quand lou soulèu destrenavo si péu, lou vèn distraire — un cant que dis aigo en dintre respond à si senglut.

Se n'èro un cant de sereno, Maiorco, tu lou pourries saupre; — se n'èro cant de sereno alegrido e se n'èro lou tiéu, — car, venguè d'eilà, di plajò ounte, endourmido, — lis oundo te poutounon coume la fiho de soun cor.

## BALADO DE MAIORCO

Just i ribo de la mar ounte Moungò viho, — li pèd dins l'aigo e lou front dins li niéu, — uno chatouneto emplissié sa dourgo d'argielo, — tout en se miraient dins la font.

Soun pèd nacara resquiho sus la moufo, — e, à tros, la dourgo s'aprefoundis en virouiant; — di plour qu'elo toumbavo, la mar, de douço qu'èro, — tournè amarejanto.

Amor que l'aigo pousado n'èro cristau e perlo, — coume gaire n'en recaton lis iéli óudourous, — adounc, noun es de trop que souspire en vesènt li mousseloun — de sa dourgueto d'or.

La mar pietadouso pren li test dins sa faudo, — e, pèr ié planta, à Mai demando un rousié; — demando à ti jardin, Valènci, la verdour d'esmeraudo, — e à toun cèu un pàli.

Pèr brès ié douna la conco de Venus; — de vèspre e de matin bressado pèr l'aureto, — e li test qu'uno aubo de roso courouno, — adeja soun un jardin.

Emé li flour de l'Arabiò, lis enramo e li prefumo, — e emé li paumo d'Africo e lis aucèu d'Uropo — alegrò si ribo, que se taion dins l'escumo — uno cencho plus amplo.

Tres èron li test, tres fuguèron lis isclo; — e de li vèire, aro, amado dóu soulèu, — la terro ié durbis li bras coume à si fiho, — mai la mar noun ié vòu douna.

Atriva pèr aquéu cant meloudious, Balèu, di ribo dóu Turia, — largo velo vers Maiorco, la terro di mando foundo, — que, s'après lou cantico aguèsson fa plóure uno raisso de pèiro, — Alcide aurié pouscu ploura la mauparado d'un autre de si fiéu.

Mai, dins sa barco, Balèu fasènt clanti li cordo d'uno liro — mandroun emai foundo ié resquihon di man; — e, ié presentant si bras de ferre pèr cadiero, — lou porton contro un clapié, toumbèu de gigant.

Dins la founsur d'uno flourido paumedo, couloussalo coume sis oumbro, — ié descaton douge pèiro vihant pèr lou reçaupre, — e aubourado à l'entour de l'inmènse autar dóu sacrifice, — coume de sóudard de roco fasènt ciéucle à l'entour de soun capitàni.

Aqui, de flour e de fueio d'éuse lou courounon, — d'enterin que chatouno e drole trenon si danso mistico — e que li guerrié entounon un inne de benvengudo, — en i'oufriguènt d'à-geinoun un scètre d'evòri.

Sardus, que lou seguissié, voulant em'eu dempièi la ribo, — vers lou soulèu levant viro la pro escumejanto: — Cerdago, ti mountagno, font vivo d'argènt e d'or, — gardaran soun noum escri en letro de Nurhays.

Alcide repren soun camin, e, dounant à Barcilouno — lou scètre de la mar, l'asseto dins li bras de Mountjouic, — gigant que, sèmpre en gardo, d'enterin qu'elo se miraio dins l'oundo, — fai courre l'enemi emé la trounadisso de si cènt bouco.

La mountagno elo-memo ié semound de roucas pèr si muraio, — qu'Eli, en gràndi lauso, — derrabon en s'ajudant di masso e di cougnet; — e, se n'en vèn quaucuno de trop grèvo, aquelo peréu darruno, — à-de-rèng escrachant, à boudre, aubo e tihòu.

Pèr courouna aquelo giganto obro de Ciclope, — au mitan de Barcilouno, plantè 'n jardin delicious, — sobre de pilastre, à la cimo dóu Taber, ounte si rouino — porton encaro au front lou noum de Paradis escri.

Aqui, à la pouncho d'un vèspre, dins lou vènt e la tempèsto, dison qu'Alcide — ausiguè la voues que vers Calpe l'aviè fa fresi d'uno santo terrou; — e alor noun roudoulavo, feroujo, coume lou càrri dóu tron, — mai èro douço e tendrino coume un souspir d'amour.

— Ieu siéu, ié disié la voues, — aquéu que te menave pèr lou bras coume un pichot enfant, — pèr escarteira e roumpre la Babilouno óucidental; — ieu siéu aquéu que, emé li belugo dóu tron, la cremère, — quand levè guerro au cèu en se fasènt uno escalo di nivo.

Ieu siéu aquéu qu'anivelave sis auturo emai si baisso, — que faguère di moustre e di Titan l'escabello de ti pèd; — ieu, que fau li mounde e que lis esfate, ço que dins ti det es la masso, — ansin fuguères, tu, la masso grèvo de mi man!

L'Eros ausis, e vèi que l'armo ié resquihò di det, e, cor falissènt, — sènt que dóu glas sis os se jalon e crussisson: — vièi aubre que vèi toumba si branco e sa rusco, — au bais d'aqueu même aire qu'à tems passa lou fasié flouri.

De si gèsto giganto la cadeno estènt routo, — aquéu, pèr qu la terro fuguè lou champ de si famous pres-fa, — sènsou lou counèisse ié fasènt gentamen doun de tout, — jurè que lou Diéu de Tubal sarrié lou Diéu de si nebout.

E lou fuguè, amor que de vers Gadès ié bastiguèron un grand temple, — qu'entre si rouino l'Atlanti i'es jasènt; — e aqui, emé sa masso e si cèndre, gardavon sa memòri, — souto lou sant autar dóu Diéu descouneigu.

Lou retable, que l'espèro, noun mostro ges de gravaduro; — mai, i rai de la flamo sacrado que jamai s'amosso, — li travai de l'Eros se legisson dins lou brancage, — carga d'esmeraudo, d'un óulivié d'or.

Quand l'óulivié dóu cèu flourissié sus lou Calvàri, — d'à-genouioun lou temple toumbè davans soun Diéu, — que pèr autar voulié la terro, e pèr tabernacle, — o benurouso patrio miéuno, voulié toun cor.

E avans que te derrabon toun Diéu, o Espagno! t'arrancaran plus lèu ti serre, — car i'a de racino autant founso qu'élí n'an dins lou mounde; — podon s'escourre ti flume, à la mar podon cabussa ti terro, — mai noun se clucara pèr tu l'iue dóu soulèu que jamai tremounto.

Mai, Ercule, en s'entournant vers li ribo dóu Betis, — dounè à l'antico Ispalis de foundamento mai que richo, — de lausiè e de roso damasenco pèr pàli souple, — e d'oundo ounte se miraion si tourre d'or e d'argènt.

Aqui, à si fiéu, guierdoun d'un celestiau aveni, — i'ensigno lou rude maneja dis armo, pèr lou couombat; — coume l'aiglo à sis egloun, à la faci dóu soulèu qu'adoro, — i'ensigno lou batedis de l'alo fero que mòu la tempèsto.

Emé l'art umble de Cerés, la sublimo astrounoumò — renais, ensert dóu grand aubre taia en Oucidènt; — e fuguè, alor, qu'à la plaço d'Atlas, un jour, — pourtè sus soun esquino de mountagno lou pes dóu fierammen.

E, quand sentiguè qu'adeja la terro avié fam de sis os, — de piue e de colo aubourè dos coulono, — o sus d'élí, emé la masso qu'avié cabussa dins la mar, à tros, — lis empèri maudi, escriguè: Nec plus ultra!

## COUNCLUSIOUN

I paraulo dóu soulitari, lou Ginouvès sentis un nouveau mounde naisse dins soun esprit. — Lou bon vièi ié douno d'alen emé sis enaurant discours. — Couloumb se semound à Gèno, à Veniso emai au Pourtugau. — Sounge d'Isabèu. — Emé l'argènt di jouieu de la rèino, éu n'en croumpo de bastimen. — Lou vièi, de la cimo dóu premountòri, lou vèi courre à la plus grando dis entrepresso, e es en estàsi davans la grandour à veni de la Patriò!

L'istòri s'acabo sus li labro dóu bon vièi, — e, coume bressa dins un pantai de glòri, — l'ispira marinié noun ié respond; — es que, agouloupa de nèblo misteriouso, — entre mitan dis astre e di clarour d'un autre emisfèri, — dins sa pensado barrulo un mounde.

Darrié d'aquelo Atlantido sumergido, — Eu a destria la chato de soun cor, — coume de l'autro man d'un pont, uno gènto ciéuta; — coume darrié d'aquéu cèu, un cèu plus bèu; — coume darrié d'aquélis astre luminous, — lou tabernacle d'or de l'Increa.

Fissant lou soulèu que tremounto entre de purpurènqui — nivo, coume pèr fugi soun regard, — dirias que n'a devina la draio, — e que ié crido, en se fasènt d'alo de si bras: — Espèro-me, astre, tout en seguissènt ti pas, — au caos pounentés vole dire: Fiat!

E, dins soun entousiasme, s'esclamo: — D'Estello, la terro viro courounado, — deman veiren renaisse lou soulèu tremounta; — se, emé soun càrri de lum que lou cor tant desiro, — noun dauro autre païs fin qu'à l'aubo, — adoune de que ié vai faire, digas, à l'Oucidènt?

La mar qu'à vòsti pèd drom e soumiho, noun vous porto-ti pas l'armounio d'àutri plajo? — L'aire noun vous adus-ti pas de perfum de paradis? — e li souspir entristes d'uno sereno, — que bousco la cadeno d'àutri bras, — e que soun cor alangouri se mor d'amour?

Em' acò, lou Sàvi, en paraulo magico, — ié desgruno li verita que, entre mié di fablo, — dins de vièi pergamín éu lis avié 'spigoulado. — Raubo de tros aurin à Pline emai à-n-Estraboun: — retrais li predicioun de neste Senèque, — e li pantai e li remembranço dis Avi.

Ie conto d'agué vist, entre li roco de l'Oucean, — li supèrbi souco de pin descouneigu, — e que, dins li calanco de l'isclo di Flour, — l'oundado ribeirencu avié laissa — dous cadabre de caro negrejanto, desvelant quaque secret di mar.

E apound, en l'embrassant: — Adounc, vendriés, tu, — o coulouumbo d'Isaia, pèr religa — li bout de la terro coume aquéli d'un mantèu? — Missagié de l'Autisme, vai — sus l'oundo; aquéu que te dounè un pau pèr t'adurre au port, — proun te baiara un veissèu pèr afin que i'adugues un mounde!

— O me lou baiara — éu ié respond, pèr davera — la plus precioso perlo di palais de Netune; — ié tournamai treparai l'Atlantique. — Reviho-te, o Umanita! arregardo toun Evo, — que d'un lié de flour ouldourous se lèvo; — Adam di countinènt, duerbe-ie lèu ti bras!

E, coume un astre buta pèr uno man divino, — Eu s'encamino de vers Gèno la bello, — ié pourtant la clau de l'Eden terrenau; — mai aquesto, ansin qu'uno galero desglesido, — noun auso durbi sis alo à l'alenado — que l'aussarié bèn plus aut que d'ounte toumbo.

Vesènt que Gèno ié tanco sa porto, — viro lis iue de vers Veniso, enca proun forto — pèr carga sis espalo d'un countinènt; — mai, acustumado au chaplachòu de la guerro, — escouto lou prejit d'alarga la terro, — coume s'èro paraulo d'uno lengo que noun coumpren.

— Ai! las! de si Duque la mar noun es adeja plus l'espousso, — que d'uno man plus puro e mai bello — s'espèro de reçaupre l'anèu nouviau: — M'entourne en Iberio! — s'escrido lou Ginouvés; — e intrè à Lisbouno just quand n'en sourtié Gama, pèr faire lou tour de la Libio, coume l'aurié fa d'un veissèu.

De bado lou semound à Jan segound, — que cerco, ingrat, de ié rauba la glòri; — e lou marinié, se vesènt perdu sus terro, — de si pantai, dins lou cèu bousco uno Estello, — e te vèi tu, o Isabèu de Castiho, — la rèino di rèino que i'ague agu.

Tu, tu soulo, sentiguères lou pes de sa pensado; — tu, mesurères subran si visto inmènso, e toun front s'iluminè de la flamo de soun front, quand à ti pèd disié: — Grand Segnouesso, — dounas-me, se vous plais, de bastimen, e lèu! lèu! — vous li tournarai em'un mounde à si pro amarra.

## SOUNGE D'ISABEU

Elo se bouto la man au front, — e, coume un ange riserèu, — viro de vers Fernand sis iue dous, — e gentamen ié dis ansin:

— Au pouncheja de l'aubo claro, — d'un Couloumb ai pantaia. — Ai! moun cor pantaio encaro — qu'aqueù sounge èro realita.

Sounjave que me durbié soun cor, — lou mouresc Alhambra, —nis de perlo e d'armounio, — penja au cèu de l'amour.

En deforo, tout en voulastrejant, — souspiravon lis Ouris, — en ausissènt dins l'harem lou cor — dis ange pur dóu paradis.

M'ispirant d'aqueù maubre, — ié, te broudave un riche mantèu, quand ai vist, entre d'aubre verdoulet, — rousseja un poulit aucèu.

Sautant, sautant sus la moufo, — me dounavo lou bon jour; — sa voues èro douço, douço — coume lou mèu dóu roumaniéu.

Pivelado pèr soun paraulis, — me veguère rauba lou riche anèu, —toun anèu de nouviage, — de l'art mouresc jouièu flouri.

Aucelet dis alo blanco, — ié diguère, pèr moun amour, — tout en sautant dins aqueù branqueto, — ai! pèrdes pas moun tresor!

Eu s'envolo dins lis aire, — e moun cor s'envolo em' éu; — ai! aneloun de cènt caire, — jamai t'aviéu vist tant bèu!

Terro en foro, terro en foro, — l'ai segui jusqu'à la mar; — quand de la mar fuguère à la ribo, — tristo, m'assetère pèr ploura.

E, coume adeja lou perdiéu de visto, — Eu, ai! alor coume lusiguè! — Semblavo qu'en lou vesènt pouncheja, tremountavo — l'estello vivo dóu matin.

Quand, dins l'oundo pounentino, — laissè toumba l'anèu d'or, —d'ounte, emé de Silfido e d'Oundino, — n'en veguère sourti d'isclo en flour.

Aurias di li rai dóu miejour, — d'esmeraldo e de rubis; —pichoun cèu de pouësio, — fa di man de Serafin.

Eu, cantant d'inne de fèsto, — uno garlando a trena, — qu'umblamen me n'en courounavo la tèsto, quand la joio m'a reviha.

Aquéu Couloumb, es aquéu que vous parlo, — missagié que nous vèn de Diéu, — car espous, nous fau trouva — l'Indo bello de moun cor.

Vejo aqui, Couloumb, mi jouieu; — croumpo, croumpo de nau aludo, — iéu m'ournarai de poulidouno — viouleto e de blavet.

Dis, e d'anèu e de pendeloto — se despueio de si man blanco, — coume de si perlo un cèu; — Eu, ris e plouro d'alegresso, — e, emé soun cor batènt d'accord, — vèi de perlo de bèn plus grand pres, — que gisclon dis iue d'Isabèu!

Subran, lou soulèu espincho dins l'Alhambra, — e de sis amourous raioun emplis lou membre, — serti d'or, de toupàsi e de safir; — e lou rai, que se roump en un rebat magique, — lis encencho tòuti tres de l'auriolo de glòri, — qu'es l'oumbro dis elegi dóu Paradis.

Couloumb aguè de nau, e coume, emé si rùfis — alo, afrountavo, arderous, la mar fousco, — l'umanita ié dounè lou noum de fòu. — Lou Gèni que lou menavo, dins sa voulado, — à la terro proumesso de si raive, — èro lou meme que butavo Mouïse à travès dis aigo de la mar Roujo.

Lou vièi Sàvi que, de la cimo d'un baus, lou countèmplo, — sènt fernesi soun cor coume uno liro; — e vèi l'ange de l'Espagno, poulit e bèu, — que, aièr, emé sis alo d'or, curbié Granado, — e que, iuei, lis estènd ansin que l'estelado plano — e que l'amplo terro li pren pèr mantèu.

Vèi... enserta, emé l'empèri espagnòu, — l'aubre sant de la crous, dins l'autre emisfèri, — e lou mounde à soun oumbro reflouri; — vèi s'encarna dins Eu la celèsto sapiènço, — e dis à-n-aquéu qu'à sa counquisto s'alando: — Volo Couloumb! aro pode mourir!

© CIEL d'Oc – Avoust 2004

?